

МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский национальный исследовательский медицинский
университет имени Н.И. Пирогова»**

**Министерства здравоохранения Российской Федерации
ФГАОУ ВО РНИМУ им Н.И.Пирогова Минздрава России (Пироговский Университет)**

Институт биомедицины (МБФ)

УТВЕРЖДАЮ

Директор Института

Прохорчук Егор Борисович

Доктор биологических наук,

Член-корреспондент

Российской академии наук

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б.1.О.15 Латинский язык

для образовательной программы высшего образования - программы специалитета

по специальности

30.05.02 Медицинская биофизика

направленность (профиль)

Медицинская биофизика

Год начала подготовки 2026

Настоящая рабочая программа дисциплины Б.1.О.15 Латинский язык (далее – рабочая программа дисциплины) является частью программы специалитета по специальности 30.05.02 Медицинская биофизика. Направленность (профиль) образовательной программы: Медицинская биофизика.

Форма обучения: очная

Составители:

№, п/п	Фамилия, Имя, Отчество	Учёная степень, звание	Должность	Место работы
1	Духанина Инна Владимировна	кандидат филологических наук, доцент	заведующий кафедрой латинского языка и основ терминологии ИММ	ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н. И. Пирогова Минздрава России (Пироговский Университет)
2	Сандуца Анастасия Анатольевна	кандидат филологических наук	доцент кафедры латинского языка и основ терминологии ИММ	ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н. И. Пирогова Минздрава России (Пироговский Университет)
3	Глебова Елена Алексеевна	кандидат филологических наук, доцент	доцент кафедры латинского языка и основ терминологии ИММ	ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н. И. Пирогова Минздрава России (Пироговский Университет)

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «Кафедра латинского языка и основ терминологии ИММ»
(протокол от «__» _____ № _____)

Рабочая программа дисциплины рекомендована к утверждению рецензентами:

№ п /п	Фамилия, Имя, Отчество	Учёная степень, звание	Должность	Место работы
1	Лагунин Алексей Александрович	доктор биологических наук, профессор РАН	Заведующий кафедрой биоинформатики МБФ	ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н. И. Пирогова Минздрава России (Пироговский Университет)

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена советом «
_____»
(протокол от «___» _____ 20___ № _____)

Нормативно-правовые основы разработки и реализации рабочей программы дисциплины:

1. Образовательный стандарт высшего образования ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н.И. Пирогова Министерства здравоохранения Российской Федерации по уровню образования специалитет по специальности 30.05.02 Медицинская биофизика, утвержденный приказом от «29» мая 2020г. № 365 рук.
2. Устав и локальные нормативные акты Университета.
3. Общая характеристика образовательной программы.
4. Учебный план образовательной программы.

© федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский национальный исследовательский медицинский университет имени Н.И. Пирогова» Министерства здравоохранения Российской Федерации

1. Общие положения

1.1. Цель и задачи освоения дисциплины

1.1.1. Цель.

получение обучающимися целостной системы знаний и практических навыков в области латинского языка как языка профессиональной коммуникации в медицине.

1.1.2. Задачи, решаемые в ходе освоения дисциплины (модуля):

- освоить фонетическую систему латинского языка (в том числе в терминах с греческими корнями). Овладеть навыками устного воспроизведения анатомических, клинических и фармацевтических терминов с соблюдением норм латинской фонетики и ударения;
- изучить грамматические категории латинского имени существительного и прилагательного как основу для построения многословных анатомических, клинических и фармацевтических терминов;
- сформировать навыки анализа и перевода многословных анатомических терминов с русского языка на латинский и с латинского языка на русский;
- сформировать навыки семантического анализа и освоить продуктивные модели словообразования в клинической терминологии на основе греко-латинских терминологических элементов, используемых для обозначения патологических состояний, хирургических вмешательств и диагностических методов;
- сформировать навыки устного и письменного перевода однословных латинских клинических терминов на русский язык с указанием их русских эквивалентов;
- сформировать навык грамотного построения и перевода многословных клинических терминов (нозологических единиц) на латинском языке с соблюдением правил грамматического согласования и управления, необходимых для точной формулировки клинического диагноза в соответствии с международными стандартами;
- овладеть навыками выделения частотных отрезков в международных непатентованных и торговых названиях лекарственных препаратов для извлечения информации о химическом составе, фармакологической группе и терапевтическом эффекте;
- сформировать навыки чтения рецептурных сокращений (с расшифровкой аббревиатур и условных обозначений), полного перевода рецептурных прописей с латинского языка на русский и грамотного составления рецептов с русского языка на латинский в соответствии с требованиями нормативных документов (приказы Минздрава, фармакопейные статьи);
- сформировать устойчивую мотивацию к изучению латинского языка через осознание его практической значимости для профессиональной деятельности, культурно-исторической ценности и роли как языка науки и образования;

- развить навыки работы с терминологическими словарями, справочниками, онлайн-ресурсами и электронными базами данных для самостоятельного поиска и проверки терминологических единиц;
- подготовить студентов к работе с международными классификаторами болезней (МКБ-10/11), анатомической номенклатурой (Terminologia Anatomica), гистологической (Terminologia Histologica), фармацевтической (Фармакопея 15) и другой нормативной документацией, составленной с использованием латинского языка как универсального кода профессиональной коммуникации;
- изучить корпус латинских профессиональных выражений, пословиц и афоризмов, используемых в медицинской деонтологии, этике и профессиональной коммуникации, для обогащения лингвистической культуры и гуманитарного кругозора.

1.2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Латинский язык» изучается в 1, 2 семестре (ах) и относится к обязательной части Блока Б.1 «Дисциплины (модули)». Является обязательной дисциплиной.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3.0 з.е.

Для успешного освоения настоящей дисциплины (модуля) обучающиеся должны освоить освоить в рамках среднего полного общего образования, следующие дисциплины: Биология; Русский язык; Иностранный язык; Химия.

Знания, умения и опыт практической деятельности, приобретенные при освоении настоящей дисциплины, необходимы для успешного освоения дисциплин: Иностранный язык; Педиатрия; Лучевая диагностика; Оптика, атомная физика; Подготовка и написание выпускной квалификационной работы; Функциональная диагностика в неврологии; Неврология и психиатрия; Частная морфология (анатомия человека, гистология); Медицинские нанобиотехнологии; Фармакология лекарственных средств, используемых в функциональной диагностике; Акушерство и гинекология; Математическая биология; Общая и медицинская радиобиология, радиационная гигиена; Молекулярная фармакология; Клиническая лабораторная диагностика; Медицинская электроника; Биохимия; Технологические основы гибридных методов визуализации; Биология; Молекулярная физиология; Функциональная и ультразвуковая диагностика; Современная микроскопия; Биоинформатика; Микробиология, вирусология; Экспериментальная и клиническая хирургия; Общая морфология (анатомия, гистология, цитология); Плазменная медицина; Неорганическая химия; Медицинская генетика; Общая патология: патологическая анатомия, патофизиология; Онкология и лучевая терапия; R, биостатистика; Лазерная медицина; Внутренние болезни; Физика ядерной медицины; Молекулярная биология и генетика; Иммунология; Радиационная фармакология; Общая биофизика; Органическая химия; Медицинская биофизика; Учебная практика; Производственная.

Знания, умения и опыт практической деятельности, приобретенные при освоении настоящей дисциплины, необходимы для успешного прохождения практик: Практика по иммунологии;

Биологическая практика; Практика по оказанию первой помощи; Практика по биофизике; Практика по созданию животных моделей; Преддипломная, НИР; Практика по иммуногистохимии.

1.3. Планируемые результаты освоения дисциплины

1 семестр

Код и наименование компетенции	
Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	
УК-4.ИД1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия	Знать: правила повседневной и профессиональной коммуникации на государственном и иностранном языках.
	Уметь: следовать коммуникативным моделям и основным нормам, принятым в научном и повседневном общении на государственном и иностранном языках, в том числе составлять и анализировать на русском и латинском языках деловую документацию, применяемую в медицинском дискурсе, используя профессиональную терминологию.
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): создания и оформления документации с использованием медицинской терминологии для накопления и передачи полученных знаний и результатов исследований.

УК-4.ИД2 Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	Знать: медицинские термины в качестве активного лексического запаса; базовую грамматику латинского языка, необходимую для образования и анализа однословных и многословных медицинских терминов; типологические особенности терминов в разных разделах медицинской терминологии, включая новейшие термины.
	Уметь: применять терминологические единицы и номенклатурные наименования греко-латинского происхождения на русском и латинском языках в целях ведения профессиональной деятельности, описания достижений современной медицины при решении возникающих стандартных и специфических профессиональных задач. Переводить с иностранного и государственного языка тексты общепрофессионального характера с использованием словаря и справочных материалов, как традиционных, так и цифровых.
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): перевода медицинских терминов в объеме, необходимом для составления и редактирования текстов общепрофессионального характера со словарем и без.
УК-4.ИД3 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	Знать: особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме в зависимости от формата мероприятия.
	Уметь: представлять результаты профессиональной деятельности в различных жанрах на публичных мероприятиях, а также для публикации в научных медицинских изданиях.
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): устной и письменной коммуникации на русском и латинском языках, общепрофессиональной лексикой, грамматическими конструкциями речевого общения, используя знания по медицинской терминологии. Использования всего комплекса медицинской терминологии; понимания семантических особенностей возникающих современных медицинских терминов.

УК-4.ИД4 Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке	Знать: технологию научной коммуникации и академический речевой этикет
	Уметь: получать информацию из различных иноязычных источников; вести научную дискуссию на иностранном языке
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): навыками устной коммуникации на иностранном языке (монологическая и диалогическая речь)
УК-4.ИД5 Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	Знать: особенности межкультурной коммуникации при осуществлении профессиональной деятельности.
	Уметь: следовать нормам делового общения на государственном и иностранном языках.
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): лингвистическими и экстралингвистическими средствами межкультурной коммуникации.

УК-4.ИД6 Использует терминологические единицы и номенклатурные наименования греколатинского происхождения на русском и латинском языках для академического и профессионального взаимодействия	Знать: анатомические термины, согласно международной анатомической номенклатуре (Terminologia Anatomica) в качестве активного терминологического лингвистического запаса в объёме не менее 400 единиц; базовую грамматику латинского языка, необходимую для образования анатомических и гистологических однословных и многословных терминов; особенности перевода с латинского языка на русский и с русского языка на латинский однословных и многословных анатомо-гистологических терминов; способы словообразования анатомо-гистологических терминов (префиксальный, суффиксальный, основосложение) и особенности перевода; типологические особенности терминов в разных разделах медицинской терминологии, включая новейшие термины.
	Уметь: применять терминологические единицы и номенклатурные наименования греко-латинского происхождения на русском и латинском языках при решении возникающих стандартных и специфических профессиональных задач; формулировать и представлять результаты полученных медицинских исследований разного характера, используя анатомо-гистологические термины, на различных публичных мероприятиях, включая международные.
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): использования всего комплекса медицинской терминологии в ее анатомической и гистологической части; понимания семантических особенностей анатомических и гистологических терминов при образовании возникающих современных медицинских терминов данного направления разного рода; устного и письменного перевода анатомо-гистологической терминологии с латинского языка на русский и с русского языка на латинский в области академического и профессионального общения.

2 семестр

Код и наименование компетенции	
Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	
УК-4.ИД1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия	Знать: правила повседневной и профессиональной коммуникации на государственном и иностранном языках.
	Уметь: следовать коммуникативным моделям и основным нормам, принятым в научном и повседневном общении на государственном и иностранном языках, в том числе составлять и анализировать на русском и латинском языках деловую документацию, применяемую в медицинском дискурсе, используя профессиональную терминологию.
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): создания и оформления документации с использованием медицинской терминологии для накопления и передачи полученных знаний и результатов исследований.
УК-4.ИД2 Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	Знать: медицинские термины в качестве активного лексического запаса; базовую грамматику латинского языка, необходимую для образования и анализа однословных и многословных медицинских терминов; типологические особенности терминов в разных разделах медицинской терминологии, включая новейшие термины.
	Уметь: применять терминологические единицы и номенклатурные наименования греко-латинского происхождения на русском и латинском языках в целях ведения профессиональной деятельности, описания достижений современной медицины при решении возникающих стандартных и специфических профессиональных задач. Переводить с иностранного и государственного языка тексты общепрофессионального характера с использованием словаря и справочных материалов, как традиционных, так и цифровых.
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): перевода медицинских терминов в объеме, необходимом для составления и редактирования текстов общепрофессионального характера со словарем и без.

УК-4.ИД3 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	Знать: особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме в зависимости от формата мероприятия.
	Уметь: представлять результаты профессиональной деятельности в различных жанрах на публичных мероприятиях, а также для публикации в научных медицинских изданиях.
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): устной и письменной коммуникации на русском и латинском языках, общепрофессиональной лексикой, грамматическими конструкциями речевого общения, используя знания по медицинской терминологии. Использования всего комплекса медицинской терминологии; понимания семантических особенностей возникающих современных медицинских терминов.
УК-4.ИД4 Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке	Знать: технологию научной коммуникации и академический речевой этикет.
	Уметь: получать информацию из различных иноязычных источников; вести научную дискуссию на иностранном языке.
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): навыками устной коммуникации на иностранном языке (монологическая и диалогическая речь).
УК-4.ИД5 Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	Знать: особенности межкультурной коммуникации при осуществлении профессиональной деятельности.
	Уметь: следовать нормам делового общения на государственном и иностранном языках.
	Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): лингвистическими и экстралингвистическими средствами межкультурной коммуникации.
УК-4.ИД6 Использует терминологические единицы и номенклатурные	

наименования
греколатинского
происхождения на
русском и латинском
языках для
академического и
профессионального
взаимодействия

Знать: термины-элементы латинского и греческого происхождения, используемые в клинической терминологии, в качестве активного лексического запаса в объёме не менее 200 единиц; греко-латинские дублеты; однословные термины-существительные и прилагательные, используемые для постановки и уточнения диагноза; базовую грамматику латинского языка для построения однословных и многословных клинических терминов; способы словообразования и перевода однословных и многословных клинических терминов с русского языка на латинский и с латинского языка на русский; генеральные термины фармации; названия: лекарственных форм, растений, частей растений, химических элементов, кислот, солей, оксидов, гидроксидов, эфиров, лекарственных средств (необходимый минимум для понимания моделей построения названий) в их словарных формах на латинском языке; структуру рецепта; модели рецептурных прописей; частотные отрезки, используемые в фармацевтической терминологии; базовую грамматику латинского языка, необходимую для использования глаголов и профессиональных выражений в рецепте. важнейшие сокращения в рецепте.

Уметь: образовывать однословные и многословные клинические термины на основе греко-латинских терминологических элементов, используя различные способы словообразования; заменять, при необходимости, дублетами; переводить с русского языка на латинский и с латинского языка на русский однословные и многословные клинические термины, используя особенности перевода; образовывать названия: кислот, солей, оксидов, гидроксидов, эфиров; фармакопейные наименования; писать латинскую часть рецепта, применяя нужный вариант прописи; читать и переводить рецепты с латинского языка на русский и с русского языка на латинский в полной и сокращенной формах; использовать наречия при оформлении рецепта; использовать профессиональные выражения и афоризмы; неукоснительно применять официальные требования, предъявляемые к оформлению рецепта на латинском языке с учетом возникающих изменений в международной и национальной номенклатуре; формулировать и представлять результаты полученных медицинских исследований разного характера, используя клинические и химико-фармацевтические термины, на различных публичных мероприятиях, включая международные.

Владеть практическим опытом (трудовыми действиями): составления однословных и многословных клинических терминов на основе греко-латинских терминологических элементов, используя различные способы словообразования; понимания семантических особенностей терминологических элементов при образовании возникающих современных медицинских терминов разного рода; восприятия на слух однословных и многословных клинических и химико-фармацевтических терминов; их чтения, написания и грамотного перевода; написания и перевода рецептов с латинского языка на русский и с русского языка на латинский в полной и сокращенной формах; использования наречий при оформлении рецептов; извлечения информации из частотных отрезков; использования профессиональных выражений и афоризмов; применения официальных требований, предъявляемых к оформлению рецепта на латинском языке; формулирования и представления результатов полученных медицинских исследований разного характера, используя клинические и химико-фармацевтические термины, на различных публичных мероприятиях, включая международные.

2.Формы работы обучающихся, виды учебных занятий и их трудоёмкость

Формы работы обучающихся / Виды учебных занятий / Формы промежуточной аттестации		Всего часов	Распределение часов по семестрам	
			1	2
Учебные занятия				
Контактная работа обучающихся с преподавателем в семестре (КРО), в т.ч.:		54	28	26
Лабораторно-практическое занятие (ЛПЗ)		46	24	22
Коллоквиум (К)		8	4	4
Самостоятельная работа обучающихся в семестре (СРО), в т.ч.:		38	18	20
Подготовка к учебным аудиторным занятиям		34	16	18
Иные виды самостоятельной работы (в т.ч. выполнение практических задании проектного, творческого и др. типов)		4	2	2
Промежуточная аттестация:				
Контактная работа обучающихся в ходе промежуточной аттестации (КРПА), в т.ч.:		4	2	2
Зачет (З)*		4	2	2
Общая трудоемкость дисциплины (ОТД)	в часах: ОТД = КРО+СРО+КРПА+СРПА	96	48	48
	в зачетных единицах: ОТД (в часах): 32	3.00	1.50	1.50

* Время для проведения промежуточной аттестации в форме зачёта (защиты курсовой работы) выделяется в рамках контактной работы (ДВЗ) Проведение промежуточной аттестации в форме зачёта (защиты курсовой работы) организуется в соответствии с расписанием занятий.

3. Содержание дисциплины

3.1. Содержание разделов, тем дисциплины

1 семестр

№ п/п	Шифр компетенции	Наименование раздела (модуля), темы дисциплины	Содержание раздела и темы в дидактических единицах
Раздел 1. Анатомо-гистологическая терминология			
1	УК-4.ИД2, УК-4.ИД3, УК-4.ИД4, УК-4.ИД5, УК-4.ИД6, УК-4.ИД1	Тема 1. Латинский алфавит. Правила чтения	Алфавит. Фонетика. Чтение гласных. Особенности чтения согласных. Особенности произношения некоторых звуков. Дифтонги. Диграфы.
2	УК-4.ИД4, УК-4.ИД5, УК-4.ИД6, УК-4.ИД1, УК-4.ИД2, УК-4.ИД3	Тема 2. Правила постановки ударения	Особенности постановки ударения в двусложных и многосложных словах. Знаки долготы и краткости. Историческая долгота.
3	УК-4.ИД5, УК-4.ИД6, УК-4.ИД1, УК-4.ИД2, УК-4.ИД3, УК-4.ИД4	Тема 3. Имя существительное и его грамматические категории. Структура анатомического термина	Понятие об имени существительном в латинском языке. Определение грамматических категорий: рода, числа, падежа, склонения. Запись имен существительных в словарной форме. Синтаксис именного словосочетания: управление - вид подчинительной связи. Несогласованное определение. Грамматические признаки мужского рода 3 склонения и характер основ. Исключения. Наименования мышц по их функции. Грамматические признаки женского рода 3 склонения и характер основ. Исключения. Грамматические признаки среднего рода 3 склонения и характер основ. Исключения.

4	УК-4.ИД6, УК-4.ИД1, УК-4.ИД2, УК-4.ИД3, УК-4.ИД4, УК-4.ИД5	Тема 4. Имя прилагательное и его грамматические категории	Понятие об имени прилагательном в латинском языке. Грамматические категории. Склонения. Словарная форма. Синтаксис именного словосочетания: согласование – вид подчинительной связи. Согласованное определение. Степени сравнения в латинском языке. Образование и склонение. Соответствие с русскими степенями сравнения. Согласование прилагательных в сравнительной и превосходной степени с именами существительными. Супплетивные степени сравнения (образованные от разных основ).
5	УК-4.ИД6, УК-4.ИД1, УК-4.ИД2, УК-4.ИД3, УК-4.ИД4, УК-4.ИД5	Тема 5. Множественное число имен существительных и прилагательных	Склонения имен существительных и прилагательных во множественном числе в именительном и родительном падеже. Согласование в многословном анатомическом термине.
6	УК-4.ИД6, УК-4.ИД1, УК-4.ИД2, УК-4.ИД3, УК-4.ИД4, УК-4.ИД5	Тема 6. Обобщение сведений по разделу «Анатомо-гистологическая терминология»	Обобщение сведений по разделу «Анатомо-гистологическая терминология».

2 семестр

№ п/п	Шифр компетенции	Наименование раздела (модуля), темы дисциплины	Содержание раздела и темы в дидактических единицах
Раздел 1. Клиническая терминология			
1	УК-4.ИД6, УК-4.ИД1, УК-4.ИД2, УК-4.ИД3, УК-4.ИД4, УК-4.ИД5	Тема 1. Клиническая терминология. Виды клинических терминов	Основосложение. Способы образования однословных и многословных клинических терминов. Правила перевода.

2	УК-4.ИД6, УК-4.ИД1, УК-4.ИД2, УК-4.ИД3, УК-4.ИД4, УК-4.ИД5	Тема 2. Понятие о терминологии. ТЭ в структуре слов	Понятие о терминологии. ТЭ в структуре слов. Греко-латинские дублеты и одиночные ТЭ. Словообразование в клинической терминологии. Греко-латинские дублеты и одиночные ТЭ. Префиксально-суффиксальные производные. Частотные латинские и греческие приставки.
Раздел 2. Фармацевтическая терминология			
1	УК-4.ИД6, УК-4.ИД1, УК-4.ИД2, УК-4.ИД3, УК-4.ИД4, УК-4.ИД5	Тема 1. Фармацевтическая терминология. Номенклатура лекарственных средств. Лекарственные формы. Названия частей растений	Общее представление о фармацевтической терминологии. Генеральные термины фармации. Типы наименований готовых лекарственных средств: торговое, химическое систематическое, генерическое, МНН, ННН, фирменное, патентованное, непатентованное, фирменное, оригинальное, воспроизведенное.
2	УК-4.ИД6, УК-4.ИД1, УК-4.ИД2, УК-4.ИД3, УК-4.ИД4, УК-4.ИД5	Тема 2. Рецепт. Структура рецепта. Стандартные рецептурные формулировки	Рецепт. Структура рецепта. Основные правила оформления рецептурной строки и латинской части рецепта. Глагол. Грамматические категории. Повелительное и сослагательное наклонения. Винительный падеж и аблатив. Профессиональные выражения с предлогами. Важнейшие рецептурные сокращения.
3	УК-4.ИД6, УК-4.ИД1, УК-4.ИД2, УК-4.ИД3, УК-4.ИД4, УК-4.ИД5	Тема 3. Химическая номенклатура	Химическая номенклатура. Способы образования названий химических элементов, кислот, оксидов, гидроксидов. Словарные формы. Исключения. Способы образования названий солей. Важнейшие рецептурные сокращения.

3.2. Перечень разделов, тем дисциплины для самостоятельного изучения обучающимися

Разделы и темы дисциплины для самостоятельного изучения обучающимися в программе не предусмотрены.

4. Тематический план контактной работы обучающихся с преподавателем при проведении занятий.

№ занятия п/п	Виды учебных занятий*	Период обучения (семестр). Порядковые номера и наименования разделов (модулей) (при наличии), тем, учебных занятий	Количество часов контактной работы	Виды текущего контроля успеваемости**	Формы проведения текущего контроля успеваемости***		
					КП	ОК	К
1	2	3	4	5	6	7	8
1 семестр							
Раздел 1. Анатомо-гистологическая терминология							
Тема 1. Латинский алфавит. Правила чтения							
1	ЛПЗ	Латинский алфавит. Правила чтения.	2	Д	1	1	
Тема 2. Правила постановки ударения							
2	ЛПЗ	Правила постановки ударения.	2	Т	1	1	1
Тема 3. Имя существительное и его грамматические категории. Структура анатомического термина							
3	ЛПЗ	Имя существительное и его грамматические категории. Система склонения в латинском языке. Понятие о словарной форме.	2	Т	1	1	1
4	ЛПЗ	Структура анатомического термина. Несогласованное определение.	2	Т	1	1	1
5	ЛПЗ	Имена существительные мужского рода III склонения.	2	Т	1	1	1

6	ЛПЗ	Имена существительные женского рода III склонения.	2	Т	1	1	1
7	ЛПЗ	Имена существительные среднего рода III склонения.	2	Т	1	1	1

Тема 4. Имя прилагательное и его грамматические категории

8	ЛПЗ	Имя прилагательное и его грамматические категории. Словарная форма имен прилагательных 1-2 и 3 склонений. Согласованное определение.	2	Т	1	1	1
9	ЛПЗ	Сравнительная и превосходная степени имен прилагательных.	2	Т	1	1	1

Тема 5. Множественное число имен существительных и прилагательных

10	ЛПЗ	Именительный падеж множественного числа имен существительных и прилагательных	2	Т	1	1	1
11	ЛПЗ	Родительный падеж множественного числа имен существительных и прилагательных.	2	Т	1	1	1

Тема 6. Обобщение сведений по разделу «Анатомо-гистологическая терминология»

12	ЛПЗ	Обобщение сведений по разделу «Анатомо- гистологическая терминология».	2	Т	1	1	1
----	-----	---	---	---	---	---	---

13	К	Текущий рубежный контроль 1 по разделу "Анатомо-гистологическая терминология"	2	Р	1	1	1
14	К	Текущий рубежный контроль 2 по разделу "Анатомо-гистологическая терминология"	2	Р	1	1	1
		Всего в семестре	28		14	14	13
2 семестр							
Раздел 1. Клиническая терминология							
Тема 1. Клиническая терминология. Виды клинических терминов							
16	ЛПЗ	Клиническая терминология. Виды клинических терминов. Понятие о терминоэлементе. Суффиксация в терминологическом словообразовании.	2	Д	1	1	1
Тема 2. Понятие о терминоэлементе. ТЭ в структуре слов							
17	ЛПЗ	Терминоэлементы, обозначающие учение, науку, лечение, страдание, болезнь.	2	Т	1	1	1

[illegible]

23	ЛПЗ	Фармацевтическая терминология. Номенклатура лекарственных средств. Лекарственные формы. Названия частей растений. Частотные отрезки в названиях лекарственных средств и лекарственных препаратов. Важнейшие рецептурные сокращения.	2	Т	1	1	1
Тема 2. Рецепт. Структура рецепта. Стандартные рецептурные формулировки							
24	ЛПЗ	Глагол. Формы Accusativus/Ablativus. Стандартные рецептурные формулировки.	2	Т	1	1	1
25	ЛПЗ	Рецепт. Структура рецепта.	2	Т	1	1	1
Тема 3. Химическая номенклатура							
26	ЛПЗ	Химическая номенклатура. Названия химических элементов, кислот, оксидов, гидроксидов, солей, эфиров.	2	Т	1	1	1
27	ЛПЗ	Обобщение сведений по разделу "Фармацевтическая терминология"	2	Т	1	1	1
28	К	Текущий рубежный контроль по разделу "Фармацевтическая терминология"	2	Р	1	1	1
		Всего в семестре	26		13	13	13

		Всего по дисциплине (модулю)	54		27	27	26
--	--	---------------------------------	----	--	----	----	----

(* , ** , *** смотри условные обозначения)

Условные обозначения

Виды учебных занятий*

Виды учебных занятий	Сокращённое наименование	
Лабораторно-практическое занятие	Лабораторно-практическое	ЛПЗ
Коллоквиум	Коллоквиум	К

Виды текущего контроля успеваемости (ВТК)**

Виды текущего контроля успеваемости (ВТК) **	Сокращённое наименование		Содержание
Текущий дисциплинирующий контроль	Дисциплинирующий	Д	Контроль посещаемости занятий обучающимся
Текущий тематический контроль	Тематический	Т	Оценка усвоения обучающимся знаний, умений и опыта практической деятельности по теме занятия
Текущий рубежный контроль	Рубежный	Р	Оценка усвоения обучающимся знаний, умений и опыта практической деятельности по теме (разделу, модулю) дисциплины

Формы проведения текущего контроля успеваемости обучающихся ***

№	Формы проведения текущего контроля успеваемости обучающихся (ФПТКУ) ***	Техническое и сокращённое наименование		Возможность проведения текущего контроля успеваемости по видам контроля		
				Д	Т	Р
1	Контроль присутствия	Присутствие	КП	+		

2	Опрос комбинированный	Опрос комбинированный	ОК		+	+
3	Проверка конспекта	Конспект	К		+	

Типы контроля (ТК)

Типы контроля	Сокращенное наименование
Контроль присутствия	КП
Опрос комбинированный	ОК
Проверка конспекта	К

5. Промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценочные средства промежуточной аттестации

5.1. Формы проведения промежуточной аттестации

Семестр	Форма проведения промежуточной аттестации****	Форма организации промежуточной аттестации
1	2	3
1 семестр	Зачет	Контроль присутствия, Опрос комбинированный
2 семестр	Зачет	Контроль присутствия, Опрос комбинированный, Проверка конспекта

Условные обозначения ****

Формы проведения промежуточной аттестации	Сокращённое наименование	
Зачет	Зачет	З
Защита курсовой работы	Защита курсовой работы	ЗКР
Экзамен	Экзамен	Э

5.2 Критерии выставления оценок

Критерии выставления оценок при прохождении промежуточной аттестации в форме зачета

1 семестр

Шкала оценивания /Оценка	Критерии выставления оценок
--------------------------	-----------------------------

«зачтено»	Для получения оценки «зачтено» студенту необходимо продемонстрировать удовлетворительный уровень сформированности заявленных компетенций, выполнив не менее 60 % от общего объёма заданий, предусмотренных процедурой устного опроса. В ходе контроля обучающийся обязан корректно осуществить перевод анатомического термина с русского языка на латинский с последующим образованием требуемых падежных форм (родительный падеж единственного числа, именительный и родительный падежи множественного числа), а также выполнить прямой и обратный перевод многословных анатомических наименований. Допустимое суммарное количество ошибок по всем практическим заданиям не должно превышать шести, что соответствует удовлетворительному уровню подготовки и свидетельствует о способности студента ориентироваться в базовых грамматических моделях и терминологической лексике при допустимых отдельных неточностях. Помимо практической части, обязательным условием является развёрнутый ответ на один теоретический вопрос в рамках дисциплины и перевод с русского языка на латинский одного афоризма или крылатого выражения.
«не зачтено»	Каждое задание или отдельный термин, содержащий грамматическую, лексическую ошибку, замену или пропуск слова, признаётся невыполненным и не подлежит зачёту в общем объёме выполненных заданий. Результат менее 60 % (свыше 40 % ошибочных ответов от общего числа заданий) влечёт за собой выставление оценки «незачтено», что интерпретируется как несформированность у студента базовых навыков перевода, словообразования и грамматического анализа анатомической лексики, а также как неспособность дать содержательный ответ на теоретический вопрос. В случаях, вызывающих сомнение при оценивании, преподаватель оставляет за собой право провести дополнительную проверку уровня подготовки обучающегося, в том числе путём требования указать полную словарную форму любого слова, входящего в состав переведённого многословного термина, с целью подтверждения осознанности и глубины освоения учебного материала.

Критерии выставления оценок при прохождении промежуточной аттестации в форме зачета

2 семестр

Шкала оценивания /Оценка	Критерии выставления оценок
---------------------------------	------------------------------------

«зачтено»	Для получения оценки «зачтено» студенту необходимо продемонстрировать удовлетворительный уровень сформированности заявленных компетенций, выполнив не менее 60 % от общего объёма заданий. В ходе устного опроса обучающийся обязан дать развёрнутые ответы на два теоретических вопроса, раскрывающих базовые понятия дисциплины, а также объяснить значения пяти клинических терминов, продемонстрировав понимание их смыслового содержания и терминологических элементов. Кроме того, студент должен выполнить перевод с русского языка на латинский двух многословных клинических терминов и пяти многословных фармацевтических терминов с последующей постановкой их в рецептурную форму и указанием словарной формы подчёркнутых слов. Завершающим этапом является перевод одной рецептурной прописи с русского языка на латинский. Допустимое суммарное количество ошибок по всем заданиям не должно превышать семи, что соответствует удовлетворительному уровню подготовки и свидетельствует о способности студента ориентироваться в базовых грамматических моделях, терминологической лексике и правилах оформления рецептурных прописей при допустимых отдельных неточностях.
«не зачтено»	Каждое задание или отдельный термин (за исключением рецептурной прописи), содержащий грамматическую или лексическую ошибку, замену или пропуск слова (терминологического элемента), признаётся невыполненным и не подлежит зачёту. При переводе рецептурной прописи каждая допущенная ошибка снижает общий результат на 1 балл. Результат менее 60 % влечёт за собой выставление оценки «незачтено», что интерпретируется как несформированность у студента базовых навыков перевода, словообразования, грамматического анализа клинической и фармацевтической лексики, а также как неспособность дать содержательный ответ на теоретические вопросы и корректно оформить рецептурную пропись. В случаях, вызывающих сомнение при оценивании, преподаватель оставляет за собой право провести дополнительную проверку уровня подготовки обучающегося, в том числе путём требования письменно указать полную словарную форму любого слова, входящего в состав переведённого многословного термина, с целью подтверждения осознанности и глубины освоения учебного материала.

6. Структура рейтинга по дисциплине (модулю)

6.1. Обучающийся имеет право пройти промежуточную аттестацию по дисциплине (модулю) или её части на основании рейтинга успеваемости обучающегося и результатов прохождения текущего рубежного контроля по дисциплине (модулю) в соответствующем семестре.

6.2. Критерии, показатели проведения текущего контроля успеваемости с использованием балльно-рейтинговой системы (по семестрам и формам промежуточной аттестации)

Рейтинг по дисциплине рассчитывается по результатам текущей успеваемости обучающегося. Тип контроля по всем формам контроля дифференцированный, выставляются оценки по шкале: "неудовлетворительно", "удовлетворительно", "хорошо", "отлично". Исходя из соотношения и количества контролей, рассчитываются рейтинговые баллы, соответствующие системе дифференцированного контроля.

1 семестр

Виды занятий		Формы проведения текущего контроля успеваемости		Кол-во контролей	Макс. кол-во баллов	Соответствие оценок рейтинговым баллам				
						ТК	ВТК	Отл.	Хор.	Удовл.
Лабораторно-практическое занятие	ЛПЗ	Опрос комбинированный	ОК	11	88	В	Т	8	5	3
		Проверка конспекта	К	11	88	В	Т	8	5	3
Коллоквиум	К	Опрос комбинированный	ОК	2	352	В	Р	176	117	59
Сумма баллов по дисциплине за семестр					528					

2 семестр

Виды занятий		Формы проведения текущего контроля успеваемости		Кол-во контролей	Макс. кол-во баллов	Соответствие оценок рейтинговым баллам				
						ТК	ВТК	Отл.	Хор.	Удовл.
Лабораторно-практическое занятие	ЛПЗ	Опрос комбинированный	ОК	10	80	В	Т	8	5	3
		Проверка конспекта	К	10	80	В	Т	8	5	3
Коллоквиум	К	Опрос комбинированный	ОК	2	352	В	Р	176	117	59
Сумма баллов по дисциплине за семестр					512					

Критерии выставления оценок при прохождении промежуточной аттестации в форме зачета (на основании рейтинга успеваемости обучающегося и результатов прохождения текущего рубежного контроля по дисциплине (модулю) или её части в семестре)

1 семестр

Шкала оценивания /Оценка	Критерии выставления оценки
«зачтено»	Рейтинговый балл — не менее 60 % (не менее 304 баллов) и Получение оценки не ниже «удовлетворительно» за прохождение каждого текущего рубежного контроля в семестре
«не зачтено»	Рейтинговый балл — менее 60 % (менее 304 баллов) и/или Получение оценки ниже «удовлетворительно» за прохождение хотя бы одного текущего рубежного контроля в семестре или не прохождение рубежного контроля

Критерии выставления оценок при прохождении промежуточной аттестации в форме зачета (на основании рейтинга успеваемости обучающегося и результатов прохождения текущего рубежного контроля по дисциплине (модулю) или её части в семестре)

2 семестр

Шкала оценивания /Оценка	Критерии выставления оценки
«зачтено»	Рейтинговый балл — не менее 60 % (не менее 295 баллов) и Получение оценки не ниже «удовлетворительно» за прохождение каждого текущего рубежного контроля в семестре
«не зачтено»	Рейтинговый балл — менее 60 % (менее 295 баллов) и/или Получение оценки ниже «удовлетворительно» за прохождение хотя бы одного текущего рубежного контроля в семестре или не прохождение рубежного контроля

7. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

1 семестр

Перечень вопросов для подготовки к промежуточной аттестации в форме зачёта

Назовите основные грамматические категории имени существительного в латинском языке (на русском и латинском языках).

Из каких компонентов состоит словарная форма имени существительного в латинском языке?

Сколько в латинском языке склонений имен существительных?

Как определить склонение имени существительного в латинском языке?

Назовите характерные признаки I и II склонений имени существительного в латинском языке. Приведите примеры.

Назовите характерные признаки IV и V склонений имени существительного в латинском языке. Приведите примеры.

Назовите характерные признаки III склонения имени существительного в латинском языке. Приведите примеры.

Как определить род имени существительного в латинском языке? Совпадает ли грамматический род одного и того же слова в русском и латинском языках? Приведите примеры.

Объясните понятия «равносложное» и «неравносложное» слово.

В каких случаях в словарной форме перед окончанием Gen.sing. нужно писать конечную часть основы?

В каких случаях в словарной форме имени существительного нужно писать полную форму Gen.sing.?

У каких имен существительных можно определить основу по форме Nom.sing, а у каких - нельзя?

В каких склонениях встречаются имена существительные с окончанием -us в Nom.sing? Приведите примеры.

Какие окончания могут иметь в Gen.sing. имена существительные мужского рода на -us? Приведите примеры.

Из каких компонентов состоит словарная форма имени прилагательного? Приведите примеры.

Назовите основные грамматические категории имени прилагательного (на русском и латинском языках).

По каким склонениям изменяются имена прилагательные в латинском языке?

Назовите характерные признаки имен прилагательных I-II склонений. Приведите примеры.

Назовите характерные признаки имен прилагательных III склонения. Приведите примеры.

Назовите характерные признаки имен прилагательных в форме сравнительной степени. По какому склонению они изменяются? Приведите примеры.

Как определяется основа имен прилагательных I-II склонений?

Какие особенности следует учитывать при выделении основы имен прилагательных на -er?

Как определяется основа имен прилагательных III склонения с двумя родовыми окончаниями?

Как определяется основа имен прилагательных III склонения с одним родовым окончанием?

Как определяется основа имен прилагательных в сравнительной степени?

Как образуется сравнительная степень имен прилагательных в латинском языке? По какому склонению изменяются формы сравнительной степени?

Как образуется превосходная степень имен прилагательных в латинском языке? По каким склонениям изменяются формы превосходной степени? Приведите пример в словарной форме.

Как образуются сложные имена прилагательные из двух и более основ? Приведите пример.

Чем обычно выражается в анатомическом термине согласованное и несогласованное определение? Приведите пример.

Каков порядок слов в термине с согласованным и несогласованным определением согласно ТА2? Приведите пример.

Какой порядок слов в многословном анатомическом термине согласно ТА?»?

сический минимум I *

цествительные

terminus - термин

axis - ось (axes -оси)

planum – плоскость (plana плоскости)

linea - линия

слагательные

horizontalis - горизонтальный

frontalis - фронтальный

verticalis - вертикальный

medianus - срединный

medius - средний

coronalis – венечный (planum coronale венечная плоскость; син. planum frontale фронтальная плоскость)

sagittalis – сагиттальный (planum sagittale сагиттальная плоскость - делит тело продольно на левую и правую половины)

dexter - правый

sinister - левый

intermedius - промежуточный

medialis - медиальный

lateralis – латеральный (боковой)

anterior - передний (син. вентральный)

posterior - задний (син. дорсальный)

superior - верхний

inferior - нижний

proximalis – проксимальный (расположенный ближе к туловищу)

distalis – дистальный (расположенный дальше от туловища)

centralis - центральный

longitudinalis - продольный

ова указаны без словарных форм

сический минимум II*

цествительные

aput - голова

ollum - шея

uncus - туловище

embrum superius - верхняя конечность

embrum inferius - нижняя конечность

egio - область

илагательные

ransversus - поперечный

xialis - осевой

ternalis - грудинный

axillaris – подмышечный (linea axillaris подмышечная линия)

ова указаны без словарных форм

сический минимум III

лонение

la, ae f – крыло

olumna, ae f – столб

imna vertebralis – позвоночный столб

osta, ae f – ребро

ssūra, ae f – щель

mandibŭla, ae f – нижняя челюсть

maxilla, ae f – верхняя челюсть

orbīta, ae f – глазница

ochlea, ae f – блок

rista, ae f – гребень

fibŭla, ae f – малоберцовая кость

fossa, ae f – ямка

fovea, ae f – ямка

spina, ae f – ость

sutūra, ae f – шов (черепные)

tibia, ae f – большеберцовая кость

ulna, ae f – локтевая кость

vertebra, ae f – позвонок

клонение

acromion, ī n – акромион

angŭlus, i m – угол

brachium, i n – плечо

calcaneus, i m – пяточная кость

collum, i n – шея, шейка

cranium, i n – череп

dorsum, i n – спина, тыл (кисти, стопы), спинка (носа, седла, языка, пениса)

humĕrus, i m – плечевая кость

ligamentum, i n – связка

muscŭlus, i m – мышца

metatarsus, i m – плюсна

nervus, i m – нерв

ostium, i n – отверстие

radius, i m – лучевая кость, луч (почечный, хрусталика)

septum, i n – перегородка

sulcus, i m – борозда

talus, i m – голеностоп, лодыжка

ali – таранная кость

tarsus, i m – предплюсна

tubercŭlum, i n – бугорок

склонение

os, ossis n – кость

forāmen, ĩnis n – отверстие

caput, ĩtis n – голова, головка (костей, мышц и др.)

corpus, ōris n – тело

cavitas, ātis f – полость

canālis, is m – канал

margo, ĭnis m – край

paries, ĕtis m – стенка

клонение

arcus, us m – дуга, свод (стопы)

cornu, us n – рог

ductus, us m – проток

genu, us n – колено

hiātus, us m – щель, расщелина

meātus, us m – ход (носовой), проход (слуховой)

plexus, us m – сплетение

processus, us m – отросток

recessus, us m – углубление, карман

sinus, us m – синус, пазуха

искл. manus, us f – кисть

клонение

facies, ĕi f – лицо, поверхность

ОЗЫ:

– или (=)

и

Лексический минимум IV

I склонение

1. aorta, ae f – аорта
2. apertūra, ae f – апертура
3. arteria, ae f – артерия
4. bursa, ae f – сумка
5. clavicŭla, ae f – ключица
6. commissūra, ae f – спайка
7. concha, ae f – раковина
8. fascia, ae f – фасция
9. incisūra, ae f – вырезка
10. lamīna, ae f – пластинка
11. linea, ae f – линия
12. membrāna, ae f – перепонка, мембрана
13. patella, ae f – надколенник
14. plica, ae f – складка
15. scapŭla, ae f – лопатка
16. tunīca, ae f – оболочка
17. valva, ae f – клапан
18. valvŭla, ae f – заслонка
19. vena, ae f – вена

II склонение

20. antebrachium, i n предплечье

21. atrium, i n – преддверие, предсердие

22. bronchus, i m – бронх

23. carpus, i m – запястье

24. cerebellum, i n – мозжечок

25. cerebrum, i n – большой мозг

26. cingulum, i n – пояс

27. condylus, i m – мыщелок

28. digitus, i m – палец

29. encephalon, i n – головной мозг

30. fundus, i m – дно

31. ganglion, i n – ганглий

32. gyrus, i m – извилина

33. curvatura, ae f – кривизна

34. manubrium, i n – рукоятка

35. meniscus, i m – мениск

36. nodulus, i m – узелок

37. nodus, i m – узел

38. lobulus, i m – долька

39. lobus, i m – доля

40. membrum, i n – конечность

41. metacarpus – пястье

os metacarpi – пястная кость

42. nasus, i m – нос

43. orgānum, i n – орган

44. palātum, i n – нёбо

45. ramus, i m – ветвь

46. skelēton, i n – скелет

47. sternum, i n – грудина

48. thymus, i m – тимус (син. вилочковая железа)

49. tympanum, i n – барабан

cavitas tympani – барабанная полость

50. truncus, i m – ствол, туловище, тело

51. vestibulum, i n – преддверие

Лексический минимум V

Прилагательные I и II склонения

al-, -ar-, -at-, -in-, -os – ударные суффиксы;

-ic- – безударный суффикс

1. accessorius, a, um добавочный

2. asper, ěra, ěrum шероховатый

3. caecus, a, um – слепой

4. pōsus, a, um – пещеристый

5. composītus, a, um – сложный

6. dexter, tra, trum – правый
7. ethmoideus, a, um – решетчатый
8. externus, a, um – наружный
9. hyoideus, a, um – подъязычный (кость)
10. iliācus, a, um – подвздошный
11. incisivus, a, um – резцовый
12. intermedius, a, um – промежуточный
13. internus, a, um – внутренний
14. mediānus, a, um – срединный
15. medius, a, um – средний
16. membranaceus, a, um – перепончатый, губчатый (часть кости)
17. obliquus, a, um – косой
18. osseus, a, um – костный
19. palatīnus, a, um – нёбный
20. petrōsus, a, um – каменистый
21. profundus, a, um – глубокий
22. pterygoideus, a, um – крыловидный
23. sinister, tra, trum – левый
24. sphenoideus, a, um – клиновидный
25. styloideus, a, um – шиловидный
26. trochanterīcus, a, um – вертельный
- intertrochanterīcus, a, um – межвертельный
27. thyreoideus, a, um – щитовидный

28. transversus, a, um – поперечный

29. zygomaticus, a, um – скуловой Прилагательные III склонения

основа + суффиксы -ar- или -al- + окончание -is, -e, -al-, -ar – ударные суффиксы

Прилагательные 2х окончаний

30. articularis, e – суставной

31. brachialis, e – плечевой

32. brevis, e – короткий

33. centralis, e – центральный

34. cervicalis, e – шейный

35. cochlearis, e – улитковый

36. costalis, e – реберный

37. cranialis, e – черепной

38. dentalis, e – зубной

39. distalis, e – дистальный («удаленный»)

40. dorsalis, e – дорсальный, тыльный, задний

41. frontalis, e – лобный

42. horizontalis, e – горизонтальный

43. lateralis, e – латеральный, боковой

44. longitudinalis, e – продольный

45. mandibularis, e – нижнечелюстной

46. maxillaris, e – верхнечелюстной

47. medialis, e – медиальный

48. mentalis, e – подбородочный

49. muscularis, e – мышечный

50. occipitalis, e – затылочный

51. orbitalis, e – глазничный

infraorbitalis, e – подглазничный

52. parietalis, e – теменной, парietальный

53. proximalis, e – проксимальный («ближайший»)

54. temporalis, e – височный

55. vertebralis, e – позвоночный

Прилагательные 1го окончания

56. simplex, ĭcis – простой

57. teres, ětis – круглый

58. biceps, cipĭtis – двуглавый

59. triceps, cipĭtis – трехглавый

60. quadriceps, cipĭtis – четырехглавый

Причастия

61. ascendens, ntis – восходящий

62. descendens, ntis – нисходящий

Лексический минимум VI

Прилагательные I и II склонения

al-, -ar-, -at-, -in-, -os – ударные суффиксы; -ic- – безударный суффикс

1. albus, a, um – белый
 2. aorticus, a, um – аортальный
 3. arteriosus, a, um – артериальный
 4. coccygēus, a, um – копчиковый
 5. cutaneus, a, um – кожный
 6. durus, a, um – твердый
 7. flavus, a, um – желтый
 8. griseus, a, um – серый
 9. ischiadīcus, a, um – седалищный
 10. latissīmus, a, um – широчайший
 11. latus, a, um – широкий
 12. liber, ěra, ěrum – свободный
 13. longissīmus, a, um – длиннейший
 14. longus, a, um – длинный
 15. magnus, a, um – большой
 16. mastoideus, a, um – сосцевидный
 17. maxīmus, a, um – большой (превосходная степень от magnus)
 18. minīmus, a, um – малый, мельчайший, наименьший (от parvus)
 19. mucōsus, a, um – слизистый
 20. niger, gra, grum – черный
- os sacrum – крестец
21. parvus, a, um – малый
 22. primarius, a, um – первичный

23. proprius, a, um – собственный, собственно

24. rectus, a, um – прямой

25. ruber, bra, brum – красный

26. sacer, cra, crum – крестцовый

27. secundarius, a, um – вторичный

subcutaneus, a, um – подкожный

28. suprēmus, a, um – наивысший (от superior)

29. thoracicus, a, um – грудной

30. venosus, a, um – венозный

Прилагательные III склонения

основа + суффиксы -ar- или -al- + окончание -is, -e,

-al-, -ar – ударные суффиксы

Прилагательные 2х окончаний

31. alaris, e – крыльный, крыловой (фасция)

32. auricularis, e – ушной

33. clavicularis, e – ключичный

34. communis, e – общий

35. facialis, e – лицевой

36. femoralis, e – бедренный

37. jugularis, e – яремный

38. lobaris, e – долевого

39. lumbalis, e – поясничный

40. marginalis, e краевой

41. mollis, e – мягкий

42. nasalis, e – носовой

43. pectoralis, e – грудной

44. pulmonalis, e легочный

45. radialis, e – лучевой

46. sacralis, e – крестцовый

47. scapularis, e – лопаточный

48. superficialis, e – поверхностный

49. suprarenalis, e – надпочечниковый

50. trochlearis, e – блоковый

51. ulnaris, e – локтевой

Прилагательные в сравнительной степени

(III склонение):

52. major, jus – большой (от magnus)

53. minor, us – малый (от parvus)

54. superior, ius – верхний

55. inferior, ius – нижний

56. posterior, ius – задний

57. anterior, ius – передний

Числительные

58. primus, a, um – первый

59. secundus, a, um – второй

60. tertius, a, um – третий

61. quartus, a, um – четвертый

62. quintus, a, um – пятый

Лексический минимум VII

<i>Характерные окончания</i>	<i>Существительные мужского рода III склонения</i>	<i>СЛОВА-ИСКЛЮЧЕНИЯ</i>
IS	– <i>(примеров в анатомии нет)</i>	16. os, oris n – рот 17. os, ossis n – кость
UR	1. humor, ōris m – влага, жидкость (тела) 2. liquor, ōris m – жидкость (спинномозговая) * наименования мышц см. далее	18. cor, cordis n – сердце
U	3. pulmo, ōnis m – легкое	кроме существительных женского рода на -do, -go, -io
UR	4. trochanter, ēris m – вертел 5. urēter, ēris m – мочеточник 6. venter, ntris m – брюшко (мышцы) 7. vomer, ēris m сошник * наименования мышц см. далее	19. tuber, ēris n – бугор 20. gaster, tris f – желудок 21. mater, tris f – мать, мозговая оболочка (в многословном термине mater используется как синоним)
IS равносложные)	8. paries, ētis m – стенка 9. pes, pedis m – стопа arcus pedis – свод стопы dorsum pedis – тыл стопы 10. stapes, ēdis m – стремя (слуховая косточка)	-es (равносложные)

X	11. apex, īcis m – верхушка 12. cortex, īcis m – кора, корковое вещество 13. index, īcis m – указательный палец 14. pollex, īcis m – большой палец кисти 15. vertex, īcis m – темя, вершина	–

именования мышц по их функциям

оканчиваются на -or, -er

abductor, ōris m мышца отводящая

adductor, ōris m мышца приводящая

abductor, ōris m мышца щечная

compressor, oris m сжиматель

constrictor, ōris m констриктор (суживатель)

erector, ēris m мышца-подниматель яичка

corrugator, ōris m сморщиватель, мышца сморщивающая

dilatator, ōris m дилататор, мышца расширяющая

depressor, ōris m мышца опускающая

levator, ōris m мышца поднимающая

masseter, ēris m мышца жевательная

rotator, ōris m вращатель, мышца вращающая

sphincter, ēris m сфинктер, мышца суживающая

tensor, ōris m мышца напрягающая

extensor, ōris m разгибатель, мышца расгибающая

flexor, ōris m сгибатель, мышца сгибающая

pronātor, ōris m пронатор (мышца, вращающая внутрь)

supinator, ōris m супинатор (мышца, вращающая наружу)

Лексический минимум VIII

Характерные окончания	Существительные женского рода III склонения	СЛОВА-ИСКЛЮЧЕНИЯ
us	1. cavitas, ātis f – полость, впадина 2. extremitas, ātis f – конец 3. tuberositas, ātis f – бугристость	28. pancreas, ātis n – поджелудочная железа 29. vas, vasis n – сосуд 30. atlas, antis m – атлас , (I шейный позвонок)
us (равносл.)	4. pubes, is f mons pubis – лобок os pubis – лобковая кость	-es (неравносложные)
s (равносл.)	5. auris, is f – ухо 6. basis, is f – основание 7. cutis, is f – кожа 8. pelvis, is f – таз 9. symphysis, is f – симфиз (сращение)	31. axis, is m – ось, аксис (II шейный позвонок) 32. canalis, is m – канал 33. penis, is m – пенис 34. testis, is m – яичко 35. unguis, is m. ноготь
s (равносл.)	10. carotis, tidis f – сонная артерия (в Gen. sing. – каротидный) 11. iris, idis f – радужка 12. pyramis, idis f – пирамида 13. clitoris, idis f – клитор	–
us	14. incus, udis f – наковальня	–
us	15. pars, partis f – часть pars petrosa – каменная часть (пирамида)	–
us	16. frons, frontis f – лоб 17. lens, lentis f – хрусталик	36. dens, dentis m – зуб 37. pons, pontis m – мост
		38. fornix, icis m – свод

X	18. cervix, īcis f – шейка (зуба, пузырь, матки)	39. calix, icis m – чашечка
	19. radix, īcis f – корень, корешок	
X	– (примеров в анатомии нет)	40. cossux, gis m os cossygis – копчик
IX	– (примеров в анатомии нет)	41. hallux, ūcis m – большой палец стопы
X	– (примеров в анатомии нет)	42. thorax, ācis m – грудная клетка (иногда - грудь)
IX	20. meninx, ngis f – мозговая оболочка (используется во мн.ч.: meninges)	43. pharynx, ngis m – глотка
	21. phalanx, ngis f – фаланга	44. larynx, ngis m – гортань
Ю	– (примеров в анатомии нет)	45. tendo, īnis m – сухожилие
Ю	22. cartilāgo, īnis f – хрящ	46. margo, īnis m – край
O	23. articulatio, ōnis f – сустав	–
	24. bifurcatio, ōnis f – бифуркация	
	25. divisio, ōnis f – отдел	
	26. impressio, ōnis f – вдавление	
	27. regio, ōnis f – область	

Лексический минимум IX

Характерные окончания	Существительные среднего рода III склонения	СЛОВА-ИСКЛЮЧЕНИЯ
ĪEN (EN)	1. abdomen, ĭnis n – живот 2. forāmen, ĭnis n – отверстие 3. tegmen, ĭnis n – крыша	19. splen, splenis m – селезенка (син. lien, liēnis m – селезенка) ' 20. ren, renis m – почка 21. pecten, inis m – гребень (лобковой кости, анальный)
ĪS	4. corpus, ōris n – тело 5. crus, cruris n – голень, ножка 6. glomus, ěris n – гломус , клубок 7. tempus, ōris n – висок <i>os temporale – височная кость</i> 8. viscus, ěris n – внутренний орган (используется во мн.ч.: viscera)	–
ĪR	9. femur, ōris n – бедро <i>os femoris – бедренная кость</i>	–
ĪA	10. chiasma, ātis n – перекрест 11. diaphragma, ātis n – диафрагма 12. stroma, ātis n – строма 13. systēma, ātis n – система 14. zygōma, ātis n – скула <i>os zygomaticum – скуловая кость</i>	СЛОВА 1 СКЛ. 22. squama, ae f – чешуя 23. mamma, ae f – молочная железа
ĪT	15. caput, ĭtis n – голова, головка 16. occĭput, ĭtis n – затылок <i>os occipitale – затылочная кость</i>	–
Ī	17. rete, is n – сеть	СЛОВА 1 СКЛ. 24. raphe, es f – шов (греч.) (мягкие ткани)
ĪR	18. hepar, ātis n – печень	–

Лексический минимум X

Существительные

лонение

bra, ae f волокно

ingīva, ae f – десна

edulla, ae f – мозговое вещество

lulla oblongāta – продолговатый мозг

lulla ossis – костный мозг

lulla spinalis – спинной мозг

ucha, ae f – выя (задняя часть шеи) перевод «выйный»

alpēbra, ae f – веко

apilla, ae f – сосочек

upilla, ae f – зрачок

achēa, ae f – трахея

rethra, ae f – уретра

glandŭla, ae f – железа

tuba, ae f – труба (маточная, слуховая)

dura, ae f – твердая оболочка

pia, ae f – мягкая оболочка

arachnoidea, ae f – паутинная оболочка

клонение

bulbus, i m – луковица

us ocŭli – глазное яблоко

circŭlus, i m – круг

frenŭlum, i n – уздечка

hemisphaerium, i n – полушарие

labium, i n – губа

nucleus, i m – ядро

ocŭlus, i m – глаз

perinēum, i n – промежность

saccus, i m – мешок

ventricŭlus, i m – желудочек

илагательные I и II склонения

acusticus, a, um – слуховой (отверстие, проход)

auditivus, a, um – слуховой (труба)

caroticus, a, um – сонный

cavus, a, um – полый (вена)

gastricus, a, um – желудочный

hypoglossus, a, um – подъязычный (нерв, ветвь)

laryngēus, a, um – гортанный

lymphaticus, a, um – лимфатический

lymphoideus, a, um – лимфоидный, лимфатический (узел)

ophthalmicus, a, um – глазной

opticus, a, um – зрительный

pharyngēus, a, um – глоточный

tympanicus, a, um – барабанный

илагательные III склонения

abdominalis, e – брюшной

alveolaris, e – валолярный

cerebralis, e – мозговой

perinealis, e – промежностный

pleuralis, e – плевральный

renalis, e – почечный

visceralis, e – висцеральный

sternalis, e – грудинный

semilunaris, e – полулунный

сический минимум XI

цествительные

лонение

исса, ae f – щека

exūra, ae f – изгиб

ngua, ae f – язык

enia, ae f – лента

agīna, ae f – влагалище

esīca, ae f – пузырь

ca biliaris – желчный пузырь

ca urinaria – мочевого пузырь

клонение

nus, i m – анус, задний проход

aecum, i n – слепая кишка

olon, i n – ободочная кишка

duodēnum, i n – дуоденум (рус. не скл!) (двенадцатиперстная кишка)

ileum, i n – подвздошная кишка

os ilium – подвздошная кость

intestīnum, i n – кишка

stīnum crassum – толстая кишка

stīnum tenue – тонкая кишка

jejūnum, i n – тощая кишка

oesophāgus, i m – пищевод

peritonēum, i n – брюшина

pylōrus, i m – пилорус

rectum, i n – прямая кишка

utērus, i m – матка

лагательные I и II склонения

cardiācus, a, um – сердечный, кардиальный

coronarius, a, um – венечный, коронарный

crassus, a, um – толстый

glutēus, a, um – ягодичный

hepatīcus, a, um – печеночный

meningeus, a, um – менингеальный

nutricius, a, um – питательный, питающий (артерия, вена)

oesophagēus, a, um – пищеводный

pelvīcus, a, um – тазовый

pylorīcus, a, um – пилорический, привратниковый

sanguinēus, a, um – кровеносный

sigmoideus, a, um – сигмовидный

urinarius, a, um – мочевого

uterīnus, a, um – маточный

лагательные III склонения

analī, e –анальный, заднепроходный

biliaris, e – желчный

tus biliaris – (общий) желчный проток

buccalis, e – щечный

caecalis, e – слепокишечный

duodenalis, e – дуоденальный

genitalis, e – половой

genitalis, e – мочеполовой

ilealis, e – подвздошнокишечный

intestinalis, e – кишечный

jejunalis, e – тощекишечный

lacrimalis, e – слезный

lingualis, e – язычный

lingualis, e – подъязычный (проток)

peritonealis, e – брюшинный

tenuis, e – тонкий

vaginalis, e – влагалищный

ventralis, e – вентральный, передний

vesicalis, e – пузырьный, мочепузырный

Зачетный билет для проведения зачёта

ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н.И. Пирогова Минздрава России (Пироговский Университет)

Кафедра латинского языка и основ терминологии ИММ

Билет № _____

для проведения зачета по дисциплине Б.1.О.15 «Латинский язык»

по программе специалитета

по специальности

«30.05.02 Медицинская биофизика»

направленность (профиль)

«Медицинская биофизика»

- 1. Из каких компонентов состоит словарная форма имени существительного в латинском языке?**
- 2. Переведите анатомический термин, поставьте в формы Gen. sing., Nom. pl., Gen. pl.:**
малый бугорок
- 3. Переведите анатомические термины с русского языка на латинский язык:**
 - 1) передние вены сердца
 - 2) край языка
 - 3) глоточные железы

- 4) верхняя сумка двуглавой мышцы
- 5) язычные ветви подъязычного нерва

4. Переведите анатомические термины с латинского языка на русский язык, назовите словарную форму подчеркнутых слов:

- 1) cartilago tubae auditivae
- 2) nodi lymphoidei viscerales pelvis
- 3) radix cranialis nervi accessorii
- 4) levatores costarum
- 5) lobuli accessorii thymi

5. Переведите на латинский язык афоризм:

Опыт – наилучший учитель.

Заведующий кафедрой Кафедра латинского языка и основ терминологии ИММ Духанина
И. В.

2 семестр

Перечень вопросов для подготовки к промежуточной аттестации в форме зачёта

КЛИНИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ

В каких случаях при образовании сложного однословного клинического термина терминологические элементы присоединяются друг к другу без использования соединительного гласного?

Назовите основные способы словообразования клинических терминов. Приведите примеры на каждый способ.

Назовите суффиксы существительных и их значение. Приведите примеры на каждый суффикс с переводом.

Назовите суффиксы прилагательных и их значение. Приведите примеры на каждый суффикс с переводом.

Назовите суффиксы прилагательных греческого и латинского происхождения со значением "похожий на то, что названо основой слова". Приведите примеры на каждый суффикс с переводом.

Назовите суффиксы прилагательных греческого и латинского происхождения со значением "несущий то, что названо в основе слова". Приведите примеры на каждый суффикс с переводом.

Назовите суффикс прилагательного со значением "порождающий, производящий, вызывающий то, что названо основой", "порождаемый, вызываемый, обусловленный тем, что названо основой". Приведите пример с переводом.

Используются ли сложные слова (включающие несколько основ) в анатомии? Приведите примеры сложных анатомических терминов с переводом.

Приведите пример с переводом сложных (включающих несколько основ) существительных греческого происхождения с окончанием -а.

Приведите пример с переводом сложных (включающих несколько основ) существительных греческого происхождения с окончанием -us.

Приведите пример с переводом сложных (включающих несколько основ) существительных греческого происхождения с окончанием -is.

Приведите пример с переводом сложных (включающих несколько основ) существительных греческого происхождения, оканчивающихся на -та.

Приведите пример сложного прилагательного греческого происхождения 1 склонения.

Что такое эпонимы? Приведите пример эпонимов из области медицины.

Что такое греко-латинские дублеты? Приведите пример.

В какой области медицины в основном применяются слова латинского происхождения?

В какой области медицины в основном применяются сложные слова, состоящие из основ греческого происхождения?

Что такое интерфикс? Назовите 2 интерфикса, используемые в медицинских терминах, в словах какого происхождения они используются? Приведите примеры с переводом.

Что такое начальный терминологический элемент? Приведите пример.

Что такое конечный терминологический элемент? Приведите пример.

Назовите суффикс, используемый в сложных клинических терминах, со значением "опухоль". Приведите пример в словарной форме с переводом.

Назовите суффикс, используемый в сложных клинических терминах, со значением "воспаление". Приведите пример в словарной форме с переводом.

Назовите суффикс, используемый в сложных клинических терминах, со значением "патологический процесс, дегенеративное заболевание, хроническое болезненное состояние". Приведите пример в словарной форме с переводом.

Назовите суффикс, используемый в сложных клинических терминах, обозначающих множественность: опухолей, клеток крови и форменных элементов. Приведите примеры в словарной форме с переводом.

Увеличение количества каких трех видов объектов обозначается с помощью суффикса -osis? Приведите примеры в словарной форме с переводом на каждый вид объектов.

Приведите примеры с анатомических терминов, которые заканчиваются на суффикс -osis.

Назовите возможные значения суффикса -ismus. Приведите пример с переводом.

Что такое сложносокращенные слова в клинической терминологии? Приведите пример с переводом.

В каких случаях в клинической терминологии используются ТЭ patho-/pathia, а в каких -noso? Приведите примеры с переводом.

Объясните разницу в значении между ТЭ: -genus,a,um и -genesis/-genia. Приведите примеры в словарной форме с переводом.

В каких случаях -lysis переводится как растворение, а в каких как хирургическая операция? Приведите примеры с переводом.

В каких случаях в клинической терминологии используются ТЭ -desis, а в каких -rexia?

Можно ли перевести ТЭ -privus как "удаление"?

В каких случаях ТЭ -stomia переводится как "наложение стомы", а в каких как "наложение анастомоза"?

Назовите приставку со значением "приближение". Приведите пример с переводом.

Назовите приставки со значением "отдаление". Приведите примеры с переводом.

Назовите приставки со значением "внутри", "в". Приведите примеры с переводом.

Назовите приставку со значением "во время чего-либо". Приведите пример с переводом.

Назовите приставки со значением "снаружи", "из". Приведите примеры с переводом.

Назовите приставки со значением "под". Приведите примеры с переводом.

Назовите приставки со значением "над". Приведите примеры с переводом.

Назовите приставку со значением "повышенный уровень". Приведите пример с переводом.

Назовите приставку со значением "пониженный уровень". Приведите пример с переводом.

Назовите приставки со значением "перед", "прежде" (во времени и пространстве). Приведите примеры с переводом.

Назовите приставки со значением "после" (во времени и пространстве). Приведите примеры с переводом.

Назовите приставки со значением "между". Приведите пример с переводом.

Назовите приставки со значением "через", "пере". Приведите примеры с переводом.

Назовите приставки со значением "вокруг". Приведите примеры с переводом.

Назовите приставки со значением "около". Приведите примеры с переводом.

Назовите приставку со значением "оболочка вокруг органа". Приведите пример с переводом.

Назовите приставку со значением "клетчатка около органа". Приведите пример с переводом.

Назовите приставку со значением "за" чем-либо, "назад". Приведите пример с переводом.

Назовите приставку со значением "возобновление", "повторность". Приведите пример с переводом.

Назовите приставки со значением "с", "вместе". Приведите примеры с переводом.

Назовите приставки со значением "против". Приведите примеры с переводом.

Назовите приставку со значением "движение сверху вниз", "усиление". Приведите пример с переводом.

Назовите приставку со значением "движение снизу вверх", "возобновление". Приведите пример с переводом.

Назовите приставки со значением "отсутствие". Приведите примеры с переводом.

Назовите приставки со значением "расстройство". Приведите пример с переводом.

Назовите приставку со значением "нормальный", "хороший". Приведите пример с переводом.

Назовите приставки со значением "устранение", "отделение". Приведите примеры с переводом.

Назовите приставки со значением "полу". Приведите примеры с переводом.

В каких случаях в клинической терминологии используются ТЭ -aemia, а в каких haemo-/-haemato? Приведите примеры с переводом.

Объясните разницу в употреблении слов и ТЭ, обозначающих опухоль: tumor, onco-, -oma.

В каком порядке следуют ТЭ, обозначающие нахождение чего-либо в чем-либо? Переведите термины: uraemia и haematuria.

Как построить термин "кровотечение" и термины, обозначающие кровотечение из органа или части тела? Приведите примеры с переводом.

Как называется пластическая операция с пересадкой органов и тканей в рамках одного организма? Приведите примеры с переводом.

Как называется пластическая операция с пересадкой органов и тканей от другого человека? Приведите примеры с переводом.

Как называется пластическая операция с пересадкой органов и тканей от другого вида организмов? Приведите примеры с переводом.

Объясните разницу в употреблении ТЭ -genesis и -plasia? Приведите примеры с переводом.

Приведите примеры названий злокачественных опухолей.

Назовите приставку со значением "рассеивание", "распределение". Приведите пример с переводом. Приведите 2 примера, где cardio- переводится как "кардинальная часть желудка".

сический минимум по клинической терминологии.

цествительные Прилагательные

ausa, ae f - причина

ellula, ae f - клетка

olica, ae f - колика

ysta, ae f - киста

iabetes, ae m - диабет

fractura, ae f - перелом

angraena, ae f – гангрена

ernia, ae f – грыжа

neumonia, ae f - пневмония (воспаление легких)

cancer, cri m – рак

icterus, i m - желтуха

ileus, i m – кишечная непроходимость

morbus, i m - болезнь

saccus, i m - мешок

spasmus, i m - спазм

vitium, i n – порок

volvulus, i m – заворот кишок

alteratio, ōnis, f - изменение

astma, ātis n - астма

coma, ātis n - кома

complicatio, ōnis f - осложнение

curatio, ōnis f - лечение

eczēma, ātis n - экзема

exacerbatio, ōnis f - обострение

febris, is f - лихорадка

glaucoma, ātis n - глаукома

infectio, ōnis f - инфекция

inflammatio, ōnis f - воспаление

mors, mortis f - смерть

oedema, ātis n - отек

paralysis, is f - паралич

paresis, is f – парез (неполный паралич)

perforatio, ōnis f – прободение

symptoma, ātis n - симптом

trauma, ātis n - травма

tumor, ōris m - опухоль

ulcus, ěris n - язва

varix, ĩcis m/f – варикс, венозный узел

abscessus, us m - абсцесс

exitus, us m – исход (болезни)

infarctus, us m - инфаркт

status, us m - состояние

caries, ei f - кариес (костоеда) 44. acutus, a, um – острый

aegrotus, a, um – больной (также как сущ.)

allergicus, a, um - аллергический

benignus, a, um -

доброкачественный

cancerosus, a, um - раковый

chronicus, a, um - хронический

comatosus, a, um - коматозный

congenitus, a, um - врожденный

cystosus, a, um - кистозный

diabeticus, a, um – диабетический

diffusus, a, um – диффузный (разлитой, распространенный)

gangraenosus, a, um - гангренозный

haemorrhagicus, a, um - геморрагический

hernialis, e - грыжевой

hypertonicus, a, um -

гипертонический

infantilis, e - детский

infectiosus, a, um - инфекционный

juvenilis, e - юношеский

lethalis, e - летальный

malignus, a, um - злокачественный

múltiplex, ícis - множественный

paralyticus, a, um - паралитический

praesens, entis - настоящий

senilis, e - старческий

spasticus, a, um - спастический

toxicus, a, um - токсический

transversus, a, um - поперечный

traumaticus, a, um – травматический

ulcerosus, a, um – язвенный

varicosus, a, um - варикозный

Список начальных и конечных терминоэлементов по разделу «Клиническая терминология»

1. ТЭ, обозначающие органы и части тела

№	Начальные ТЭ	Конечные ТЭ	Значение
1	kephalo-, cephalo-	-cephalia	голова (состояние головы)
2	osteo-		кость
3	spondylo-		позвонок
4	cardio-	-cardium, -cardia	сердце (состояние сердца)
5	arthro-		сустав
6	stomato-		рот, ротовая полость
7	glosso-	-glossia	язык (состояние языка)
8	rhino-		нос

9	odonto-	-odontia	зуб, зубы
10	splanchno-		внутренние органы (внутренности)
11	gastro-	-gastria, -gastrium	желудок
12	entero-	-enteria	1) кишка, кишечник; 2) тонкая кишка
13	colo-		толстая кишка
14	pneumo-, pneumono-		легкое (состояние легких)
15	nephro-		почка
16	spleno-		селезенка
17	pyelo-		почечная лоханка
18	cysto-		1) пузырь, мешок; 2) мочевой пузырь
19	cholecysto-		желчный пузырь
20	metro-, hystero-	-metrium, -metra	матка
21	histo-		ткань
22	myo- (myos)		мышца, мышечный
23	cyto-	-cytus	клетка
24			

	chondro-		хрящ, хрящевой
25	neuro-		нерв, нервная система
26	adeno-		1) железа, 2) лимфатический узел
27	angio-		сосуд
28	phlebo-		вена
29	dermo-, dermato-	-dermia	кожа (состояние кожи)
30	myelo-	-myelia	спинной мозг, костный мозг
31	encephalo-		головной мозг
32	oto-	-otia	ухо
33	ophthalmo-	-ophthalmia	глаз
34	lipo-		жир, жировой, жировая ткань
35	blepharo-	-blepharia	веко
36	hepato-		печень
37	laryngo-		гортань
38	pharyngo-		глотка

2. ТЭ, обозначающие учение, науку, диагностику, лечение, страдание, болезнь

N.	Начальные ТЭ	Конечные ТЭ	Значение
39		-gènesis.	происхождение, возникновение, развитие
40		-logia -logus	наука, раздел научной дисциплины врач, специалист в какой-то области
41		-scopia	инструментальный осмотр, наблюдение, исследование
42		-metria	измерение
43		-graphia	рентгенография, процесс записывания изображения, графическая регистрация сигналов
44		-gramma	рентгеновский снимок, изображение, результат регистрации сигналов
45		-therapia	лечение (нехирургическое) чем-л., с помощью чего-л.
46	patho-	-pathia	1) страдание, заболевание; 2) настроение
47	algo-	-algia, - algesia	боль

3. ТЭ, обозначающие патологические изменения органов и тканей, терапевтические и хирургические приемы

--	--	--	--

N.	Начальные ТЭ	Конечные ТЭ	Значение
48		-iatria -iater	лечение больных (наука о лечении) врач
49		-ectasia	нехирургическое растяжение, расширение полого или трубчатого органа
50		-ptosis	опущение органа
51	steno-	-stenosis	узкий, тесный, сужение органа
52	sclero-	-sclerosis	твердый, плотный, уплотнение, затверждение, склероз
53		-malacia	размягчение, мягкость
54		-lysis, -lyt	1) растворение, разрушение, рассасывание (жидкости); 2) хирургическая операция освобождения органа (от сражений, спаек, рубцов)
55		-plastica	восстановительная пластическая хирургическая операция, пластика
56		-tomia	хирургическая операция рассечения, вскрытия

			органа или ткани
57		-ectomy	хирургическая операция удаления, иссечения органа или ткани
58		-stomia	хирургическая операция наложения искусственного отверстия, свища или анастомоза
59		-pexia	хирургическая операция прикрепления внутреннего органа
60		-(r)rhapsia	хирургическая операция наложения шва, сшивание
61	thrombo-	1)	сгусток, тромб 2) тромбоцит
62		-mania	безумие, сумасшествие

4. ТЭ, обозначающие выделения, секреты, пол, возраст

№	Начальные ТЭ	Конечные ТЭ	Значение
63	haemo-, haemato-	-aemia	кровь (состояние крови)
64	uro-	-uria, -uresis	моча
65	chole-	-cholia	желчь

66	chylo- -chylia	млечный сок
67	pyo-	гной
68	hidro-	ПОТ
69	hydro-	1) вода, 2) жидкость
70	toxo-, toxico-	яд, ядовитый. токсический
71	litho- -lithiasis	наличие конкрементов, камня
72	onco-	опухоль
73	gyno-, gynaeco-	женщина, женский
74	paedio-	ребёнок, дитя, детский

75		-paedia	методы исправления нарушений, деформаций
76	gero-, geronto-		старик, старческий

5. ТЭ, обозначающие функциональные и патологические состояния, процессы

№	Начальные ТЭ	Конечные ТЭ	Значение
77	-op-, -opt-, optico-	-opia, -opsia	зрение, зрительное восприятие

78	phono-	-phonia	звук, голос
79		-pnoë, - pnoea	дыхание
80	geno-	-genesis, -genes	рождение, порождение, происхождение, развитие; происходящий, порождающий
81		-aesthesia	чувство, ощущение, чувствительность
82		-asthenia	слабость, ослабление
83		-kinesia	движение
84	-crin-	-crinia	отделение, выделение, секреция
85		-penia	недостаток клеток крови
86		-cytosis	превышение количества клеток крови
87		-(r)rhoea	течение, истечение секрета или жидкости
88		-(r)rhagia	кровотечение
89		-stasis	застой, естественная остановка (крови, желчи, мочи)
90	tono-	-tonia	напряжение, тонус
91		-trophia	питание

92	oxy-, oxygeno-	-oxia	кислород
93	phago-	-phagia	1) глотание, 2) поедание, поглощение
94	philo-	-philia	склонность, предрасположенность к чему-л., любовь
95		-phobia	боязнь, болезненное отвращение к чему-л.
96		-tropia, -tropus	направленность, действующий на что-л.
97	psycho-		душа, дух, психика
98		-plegia	удар, паралич (органа. части тела)
99	aetio-		причина (болезни)
100	morho-	-morphus	вид, форма, строение чего-л.
101	ergo-	-ergia, -urgia	1) работа, действие, 2) деятельность, 3) реактивность
102	dynamo-	-dynamia	сила, усилие
103		-mnesia	память
104		-poësis	выработка, -творение

105		-mycosis	грибковое заболевание
-----	--	----------	-----------------------

6. ТЭ, обозначающие физические свойства, качества, отношения и другие признаки

№	Начальные ТЭ	Конечные ТЭ	Значение
106	auto-		сам, тот же самый, свой, собственный
107	allo-		другой, иной, измененный, необычный
108	hetero-		один из двух, другой, непохожий, разно-
109	homo-. homeo-		сходный, одинаковый, тождественный
110	meso-		средний, промежуточный
111	ortho-		1) прямой, 2) правильный
112	thermo-	-thermia	теплый, температура
113	pyro-		жар, лихорадочное состояние
114	macro-		большой, крупный
115	micro-		малый, маленький
116	megalo-	-megalia	большой, увеличенный
117	oligo-		малый, незначительный, недостаточный

118	poly-		много, множество; больше, чем в норме
119	mono-		один, одиночный, одна часть
120	panto-		все, весь, целиком
121	brady-		медленный, замедленный
122	tachy-		быстрый, скорый, частый
123	chroma-, chromato-	-chromia	цвет, окраска
124	leuco-, leuko-		1) белый цвет, 2) лейкоцит
125	erythro-		1) красный цвет, 2) эритроцит
126	glyco-, gluco-		сладкий, наличие сахара, глюкоза
127	polio-		1) серый цвет, 2) серое вещество головного мозга
128	physis-		1) природа, природные методы, 2) рост, отросток, вырост

ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ

Что такое лекарственное сырье? Приведите пример в словарной форме.

Что такое вид лекарственного сырья? Приведите пример в словарной форме.

Приведите примеры лекарственных форм в словарной форме (3 примера).

Что такое комбинированное лекарственное средство согласно Фармакопее XV? Как указывается на письме?

Что такое частотные отрезки? Приведите пример.

Как пишется рецептурная строка в соответствии с классической прописью? С чего начинается, из каких частей состоит?

Как пишется рецептурная строка в соответствии с правилами Фармакопеи XV, чем отличается от классической?

В каком падеже указывается исчисляемая лекарственная форма, если она является главным словом в названии препарата или ингредиента в рецепте?

Приведите примеры исчисляемых лекарственных форм в словарной форме. Поставьте их в винительный падеж в ед. и мн.ч.

В каком падеже указывается дозировка? Приведите примеры, когда дозировка обозначается словами, а не цифрами.

Как обозначается дозировка твердых тел?

Как обозначается дозировка жидкостей?

Как обозначается дозировка жидких субстанций меньше одного миллилитра?

Как обозначается дозировка препаратов или ингредиентов, выписанных в одинаковой дозе?

С какой буквы пишутся названия веществ, растений, химических элементов?

С какой буквы пишутся названия анионов; слова: оксид, гидроксид, перекись; прилагательные?

С какой буквы пишется слово кислота, названия лекарственных форм, виды сырья?

С какой буквы пишется глагол *resipe* в начале рецептурной строки?

С какой буквы пишется начало каждой строки в рецепте?

Как определить спряжение глагола?

Приведите примеры глаголов для всех четырех спряжений в неопределенной форме.

Как определить основу глагола? Приведите примеры основ для всех четырех спряжений.

Как построить повелительное наклонение? Приведите примеры повелительного наклонения для всех четырех спряжений.

Как построить глаголы в сослагательном наклонении? Приведите примеры глаголов конъюнктиве для всех четырех спряжений.

Переведите выражение "смешай, пусть получится...". Приведите примеры в единственном и во множественном числе.

Какие предлоги употребляются с винительным падежом? Приведите примеры выражений с предлогами.

Какие предлоги употребляются с аблативом? Приведите примеры выражений с предлогами.

На каком языке записывается рецептурная строка? На каком языке указывается способ употребления?

Как обозначается экстренный отпуск рецепта? Как перевести на латинский язык: "Быстро!", "Немедленно!"?

Приведите примеры названий действующих веществ? Какого склонения и рода эти слова?

Какого склонения и рода химические названия элементов? Приведите пример в словарной форме. Укажите слова-исключения из основного правила в словарной форме.

Как строятся названия кислот? Приведите пример.

Какие суффиксы употребляются в прилагательных, обозначающих кислоты? Какое значение имеют эти суффиксы относительно химических особенностей кислот? Приведите примеры с переводом.

Как строятся названия оксидов, гидроксидов и перекисей? Приведите примеры с переводом.

Как строятся названия солей. Приведите пример с переводом.

С помощью каких суффиксов строятся названия анионов кислородных кислот? Приведите примеры в словарной форме.

С помощью какого суффикса строятся названия анионов бескислородных кислот? Приведите пример в словарной форме.

После какого глагола следует указание способа употребления?

Какие слова в рецептах никогда не сокращаются?

Приведите примеры рецептурных сокращений глаголов с расшифровкой.

Приведите примеры рецептурных сокращений лекарственных форм с расшифровкой.

Приведите примеры рецептурных сокращений видов сырья с расшифровкой.

Приведите примеры рецептурных сокращений прилагательных с расшифровкой.

Приведите примеры рецептурных сокращений многословных выражений с расшифровкой.

Лексический минимум «Фармацевтическая терминология»

Лекарственная форма

аэрозоль *aërosōlum*, i n

ампула *ampulla*, ae f

гранула *granŭlum*, i n

драже *dragée* нескл.

капля *gutta*, ae f

капсула *capsŭla*, ae f

линимент *linimentum*, i n

мазь *unguentum*, i n

настой *infŭsum*, i n

настойка *tinctŭra*, ae f отвар *decoctum*, i

паста *pasta*, ae f

пилюля *pilŭla*, ae f

пластырь emplastrum, i n

пленки глазные membranulae ophthalmicae

порошок pulvis, eris m

раствор solutio, onis f

сбор лекарственный species, erum f

сироп sirupus, i m

слизь mucilago, mucilaginis f

суппозиторий suppositorium, i n

суспензия suspensio, onis f

таблетка tabuletta, ae f

(покрытая оболочкой obducta)

экстракт extractum, i n

эмульсия emulsum, i n

II. Части растений

cortex, icis m кора

flos, floris m цветок

folium, i n лист

fructus, us m плод

herba, ae f трава radix, icis f корень

rhizoma, atis n корневище semen, inis n семя

rhizomāta cum radicībus корневища с корнями

III. Названия растений

аир обыкновенный *Acorus calamus* (*Acorus*, i m неутомимый; *calamus*, i m камыш, тростник)

алоэ древовидный *Aloë arborescens* (*Aloë*, es f *arborescens*, ntis – древовидный)

алтей лекарственный *Althaea officinalis* (*Althaea*, ae f; *officinalis*, e – аптечный, лекарственный)

анис обыкновенный *Anisum vulgare* (*Anisum*, i n анис; *vulgare*, is – обыкновенный)

арника горная *Arnica montana* (*Arnica*, ae f ягнячья шкура (из-за мягкости листьев); *montana*, ae – горная)

белена чёрная *Hyoscyamus niger* (*Hyoscyamus*, i m ; *niger*, gra, grum – чёрный)

береза *Betūla*, ae f

бессмертник песчаный *Helichrysum arenarium* (*Helichrysum*, i n «золото»; *arenarius*, a, um песчаный)

боярышник *Crataegus*, i m

валерьяна лекарственная *Valeriana officinalis* (*Valeriana*, ae f; *officinalis*, e – аптечный, лекарственный)

василек синий *Centaurea cyānus* (*centaureus*, a, um – принадлежащий кентавру; *cyānus*, i m – василек)

горицвет весенний *Adonis vernālis* (*Adonis*, īdis m – Адонис; *vernalis*, e – весенний)

девясил высокий *Inula helenium* (*Inula*, ae f; *helenium*, i n)

дуб *Quercus*, us f

дурман обыкновенный *Datura stramonium* (*Datura*, ae f; *stramonium*, i n)

зверобой *Hypericum*, i n (в 14-ой фармакопее Зверобоя трава *Hyperici herba*)

змеевик *Bistorta*, ae f

какао *Cacao* (нескл.)

календула лекарственная *Calendula officinalis* (*Calendula*, ae f; *officinalis*, e – аптечный, лекарственный)

Калина обыкновенная *Viburnum opulus* (*Viburnum*, i n; *opulus*, i f)

клещеви́на обыкновенная *Ricinus communis* (*Ricinus*, i m; *communis*, e – обыкновенный)

крапива двудомная *Urtica dioica* (*Urtica*, ae f; *dioica*, ae – двудомная, с раздельнополыми растениями)

красавка белладонна *Atropa belladonna* (*Atropa*, ae f; *belladonna*, ae f)

кровохлёбка лекарственная *Sanguisorba officinalis* (*Sanguisorba*, ae f; *officinalis*, e – аптечный, лекарственный)

крушина ольховидная *Frangula alnus* (*Frangula*, ae f; *alnus*, i f – ольха)

кукуруза *Zea mays* (*Mays*, *Maýdis* f – кукуруза; *Zea* — древнее название злаков)

ландыш *Convallaria*, ae f

лён посевной *Linum usitatissimum* (*Linum*, i n лён; *usitatissimum*, i n – наиболее употребляемый, часто используемый)

мать-и-мачеха обыкновенная *Tussilago farfara* (*Tussilago*, inis f; *farfara*, ae f.)

миндаль обыкновенный *Amygdalus communis* (*Amygdalus*, i f миндаль; *communis*, e – обыкновенный)

можжевельник обыкновенный *Juniperus communis* (*Juniperus*, i m; *communis*, e – обыкновенный)

мята перечная *Mentha piperita* (*Mentha*, ae f; *piperita*, ae – перечная)

наперстянка *Digitālis*, is f

облепиха крушиновидная Hippophaë rhamnoides (Hippophaë, ēs f; rhamnoides, is – крушиновидная)

персик обыкновенный Persica, ae f

подорожник ланцетный Plantago lanceolata (Plantago, inis f; lanceolata, ae – ланцетный, в форме копья)

полынь горькая Artemisia absinthium (Artemisia, ae f; absinthium, i n)

пустырник Leonūrus, i m

пшеница Triticum, i n

ревень дланевидный Rheum palmatum (Rheum, i n; palmatum, i n)

ромашка аптечная Chamomilla recutita (Chamomilla, ae f; recutita, ae – буквально «с обрезанными краями»)

сенна Senna, ae f

солодка Glycyrrhiza, ae f

сосна обыкновенная Pinus sylvestris (Pinus, i f сосна; sylvestris, is – лесной, дикий)

строфант Strophanthus, i m

термопсис ланцетный Thermopsis lanceolata (Thermopsis, idis f; lanceolata, ae – ланцетный)

терпентин Terebinthina, ae f

толокнянка, медвежья ягода Arctostaphylos uvae-ursi (uva, ae f – виноградная гроздь, ursus, i m)

тысячелистник обыкновенный Achillea millefolium (Achillea, ae f; millefolium, i n – тысячелистный)

чилибуха Strychnos, i m

шалфей Salvia, ae f шалфей лекарственный Salvia officinalis (Salvia, ae f; officinalis, e – аптечный, лекарственный)

эвкалипт прутовидный Eucalyptus viminalis (Eucalyptus, i m; viminalis, e – прутовидный)

эфедра (хвойник) Ephedra, ae f

IV. Масла и другие жидкости

вода – aqua, ae f

жидкость – liquor, ōris m

масло (жидкое) – oleum, i n

спирт – spiritus, ūs m

противоядие – antidotum, i n

яд – venenum, i n

Аниса обыкновенного плодов масло эфирное – Anisi vulgaris fructuum oleum aethereum

Амиака раствор – Ammonii solutio

Миндаля обыкновенного масло жирное – Amygdali communis oleum pingue

оливковое масло – Olivarum oleum

пшеничный крахмал – Amylum Triticici (amylum, i n – крахмал; Triticum, i n – пшеница)

Какао настоящего семян масло жирное – Theobromatis cacao seminum oleum pingue

подсолнечное масло – Helianthi oleum

персика семян масло жирное – Persicae seminum oleum pingue

клещевины обыкновенной семян масло жирное – Ricini communis seminum oleum pingue

терпентинное масло эфирное очищенное / Скипидар очищенный – Terebinthinae oleum aetheroleum rectificatum

V. Прилагательные

масляный (в масле) oleōsus, a, um

спиртовой spirituosus, a, um

жидкий fluidus, a, um

густой spissus, a, um

сухой siccus, a, um

желатиновый gelatinosus, a, um

этиловый aethylicus, a, um

очищенный purificatus, a, um

растворимый solubilis, e

концентрированный concentratus, a, um

разведенный (разбавленный) dilutus, a, um

простой simplex, icis

сложный compositus, a, um

горький amarus, a, um

очищенный (для жидких веществ) purificatus, a, um

очищенный методом перегонки (о жидкостях) rectificatus, a, um

очищенный (от примесей, о твердых в-вах) depuratus, a, um

VI. Глаголы и предлоги

Recipe – возьми	
Misce – смешай	Misceatur – пусть будет смешано/ смешать
Da – выдай	Detur – пусть будет выдано / выдать

Signa – обозначь	Signetur! – пусть будет обозначено /обозначить
Sterilisa! – простерилизуй	
Repete – повтори	
Da tales doses – выдай такие дозы	Dentur tales doses – пусть будут выданы / выдать такие дозы
Misce, fiat /ед.ч./ – смешай, пусть получится /ед.ч./	Misce, fiant species – смешай, пусть получатся /мн.ч./

ana – поровну

cum (Abl.) – с

ex (Abl.) – из

pro (Abl.) – для

ad (Acc.) – до

contra (Acc.) – против

inter (Acc.) – между

per (Acc.) – через

in (Acc.,Abl.) – в

VII. Рецептурные формулировки

in ampullis – в ампулах

in capsulis gelatinosis – в желатиновых капсулах

in tabulettis obductis – в таблетках, покрытых оболочкой

in vitro – в пробирке, в лабораторных условиях

in vitro nigro – в черной склянке

in vivo – на живом организме

per inhalationem – посредством ингаляции

per os – через рот

per rectum – через прямую кишку

per se – в чистом виде

pro die – суточная доза, на день

pro dosi – разовая доза, на один прием

pro inhalatione – для ингаляции

pro infantibus – для детей

pro injectionibus – для инъекций

pro narcosi – для наркоза

pro auctore (pro me) – для автора (для меня)

in charta cerata – в вощеной бумаге

ad usum internum (externum) – для внутреннего (наружного) применения

pro usu interno (externo) -- для внутреннего (наружного) применения

contra tussim – против кашля

quantum satis – сколько нужно

quantum satis ut fiat – сколько нужно, чтобы образовался

VIII. Химические элементы

Aluminium, i n Алюминий

Argentum, i n серебро

Arsenīcum, i n мышьяк

Aurum, i n золото

Bromum, i n бром

Barium, i n барий

Bismuthum, i n висмут

Carboneum, i n углерод

Calcium, i n кальций

Chlorum, i n хлор

Cuprum, i n медь

Fluorum, i n (Phthorum) фтор

Ferrum, i n железо

Hydrogenium, i n водород

Hydrargyrum, i n ртуть

Iōdum, i n йод

Kalium, i n калий

Lithium, i n литий

Magnesium, i n (Magnium) магний

Manganum, i n марганец

Nitrogenium, i n азот

Natrium, i n натрий

Oxygenium, i n кислород

Plumbum, i n свинец

Phosphorus, i m фосфор

Sulfur, i n сера

Silicium, i n кремний

Zincum, i n цинк

IX. Кислоты

acidum i n – кислота

aceticum – уксусная

acetylsalicylicum – ацетилсалициловая

(аспирин)

ascorbicum – аскорбиновая

arsenicum – мышьяковистая

benzoicum – бензойная

boricum – борная

carbolicum – карболовая

carbonicum – угольная

citricum – лимонная

folicum – фолиевая

glutaminicum – глутаминовая

hydrochloricum – соляная

hydrocyanicum – синильная

lacticum – молочная

lipicum – липоевая

nicotinicum – никотиновая

nitricum – азотная

nitrosum – азотистая

phosphoricum – фосфорная

salicylicum – салициловая

sulfuricum – серная

sulfurosum – сернистая

X. Оксиды, гидроксиды, соли

oxidum, i n – оксид

peroxidum, i n – пероксид

hydroxidum, i n – гидроксид

(пример: Zincī oxidum – цинка оксид)

Русское название	Латинское название	Рецептурная формулировка
иодид калия	Kalii iodidum	Kalii iodidi
гидрохлорид адреналина	Adrenalini hydrochloridum	Adrenalini hydrochloridi

гидробромид скополамина	Scopolamini hydrobromidum	Scopolamini hydrobromidi
ацетат натрия	Natrii acetat	Natrii acetatis
лактат железа	Ferri lactas	Ferri lactatis
бензоат лития	Lithii benzoas	Lithii benzoatis
нитрат серебра	Argenti nitras	Argenti nitratis
основной нитрат висмута	Bismuthi sub nitras	Bismuthi subnitratis

XI. Важнейшие рецептурные сокращения

IU/ЕД – International Units, Единицы Действия

aa – ana, по, поровну

ac., acid. – acidum, кислота

Add. – Adde добавь

ad us. ext. – ad usum externum, для наружного применения

ad us. int. – ad usum internum, для внутреннего применения

aeq. – aequalis, равный

aer. – aërozolum, аэрозоль

amp. – ampulla, ампула

aq. – aqua, вода

aq. purif. – aqua purificata, вода очищенная

but. – butyrum, масло (твердое)

caps. – capsula, капсула

comp., cps – compositus (a, um), сложный

concentr. – concentratus, концентрированный

concis. – concisus, резаный

cort. – cortex, кора

cryst., crystall. – crystallisatus, кристаллический

D. – Da (Detur, Dentur), Выдай (Пусть выдано, Пусть будет выдано)

D.S. – Da, Signa, Выдай, обозначь

D.t.d. – Da (Dentur) tales doses, Выдай (Пусть будут выданы) такие дозы

dec. – decoctum, отвар

dep. – depuratus, очищенный

dil. – dilutus, разведённый

D. in amp. – Da in ampullis, выдай в ампулах

D. in caps. – Da in caps. (gel.), выдай в (желатиновых) капсулах

D. in tab. – Da in tab. (obd.), выдай в (таблетках покрытых оболочкой)

D. in vitr. – Da in vitro, выдай в склянке

Div. in p. aeq. – Divide in partes aequales, Раздели на равные части

empl. – emplastrum, пластырь

emuls. – emulsio, эмульсия

extr. – extractum, экстракт, вытяжка

f. – fiat, fiant, Пусть образуется (образуются)

fl. – flos, florum (pl.), цветок, цветков

fluid. – fluidus, жидкий

fol. – folium, лист

fr. – fructus, плод

gemm. – gemma, почка

glob. – globulus, шарик (гомеопатич.)

glob. vag. – globulus vaginalis, вагинальный шарик

gran. – granulum, гранулы

gt., gtt – gutta, guttae, капля, капли

gtt. peror. – guttae peroralis, капли для приема внутрь

hb. – herba, трава

in amp. – in ampullis, в ампулах

in caps. amyl. – in capsulis amyloaceis, в крахмальных капсулах

in caps. gelat. – in capsulis gelatinosis, в желатиновых капсулах

in enem. – in enemas, в микроклизмах

in tab. – in tabulettis, в таблетках

in amp. – in ampullis, в ампулах

in flac. – in flacone, in flaconis, во флаконах

in tab. prolong. – in tabulettis prolongatis, в таблетках с пролонгированным высвобождением

in tab. prolong. obd. – in tabulettis prolongatis obductis, в таблетках с пролонгированным высвобождением, покрытых оболочкой

in tubul. – in tubulis, в тубиках

in v. – in vitro, в склянке, в искусственной среде

in viv. – in vivo, на живом организме

inf. – infusum, настой

lin. – linimentum, линимент

liq. – liquor, жидкость

lot. – lotion, лосьон

M. – Misce, Misceatur, Смешай (Пусть будет смешано)

m. pil. – massa pilularum, пилюльная масса

M.D.S. – Misce. Da. Signa, Смешай. Выдай. Обозначь

membr. bucc. – membranulae buccales, плёнки защёчные

M. f. – Misce fiat, fiant (pl.), Смешай, чтобы получилась (форма)

mixt. – mixtura, микстура

mucil. – mucilago, слизь

N. – numero, числом

obd. – obductus, покрытый оболочкой

ol. – oleum, масло (жидкое)

p. aeq. – partes aequales, равные части

past. – pasta, паста

pet., praec. – praecipitatus, осаждённый

pil. – pilula, пилюля

ppt., praec. – praecipitatus, осаждённый

pro inject. – pro injectionibus, для инъекций

pro infant. – для детей

pulv. – pulvis, порошок

pulver. – pulveratus, в порошке

q. s. – quantum satis, сколько потребуется, сколько надо

r., rad. – radix, корень

rectif. – rectificatus, очищенный (спирт и пр.)

Rep. – Repete, Repetatur, Повтори (Пусть будет повторено)

rhiz. – rhizoma, корневище

rhiz. cum rad. – rhizoma cum radicibus, корневище с корнями

Rp. – Recipe, Возьми

S. – Signa, Signetur, Обозначь (Пусть будет обозначено)

sem. – semen, семя

sicc. – siccus, сухой

simpl. – simplex, простой

sir. – sirupus, сироп

sol. – solutio, раствор

sp. – species (pl.), сбор (мн. ч.)

spir. – spiritus, спирт

spirit. – spirituosus, спиртовой

spiss. – spissus, густой

spr. – spray, спрей

spr. nas. – spray nasale, спрей назальный

Steril.! – Sterilisa, Простерилизуй

steril. – sterilisatus, стерилизованный

STT – Systema Therapeutica Transcutanea, Трансдермальная Терапевтическая Система

sbts. – subtilissimus, а, um, мельчайший

supp. – suppositorium, суппозиторий (свеча)

susp. – suspensio, суспензия, взвесь

t-ra, tinct. – tinctura, настойка

tab. – tabuletta, таблетка

tinct., t-ra – tinctura, настойка

tr. – tritus, тёртый

ung. – unguentum, мазь

vag. – vaginalis, вагинальный

vit. – vitrum, склянка

vit. nigr. – vitrum nigrum

Зачетный билет для проведения зачёта

ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н.И. Пирогова Минздрава России (Пироговский Университет)

Кафедра латинского языка и основ терминологии ИММ

Билет № _____

для проведения зачета по дисциплине Б.1.О.15 «Латинский язык»

по программе специалитета

по специальности

«30.05.02 Медицинская биофизика»

направленность (профиль)

«Медицинская биофизика»

1.

а) Назовите латинский суффикс, с помощью которого образуются наименования опухолей. Какая словарная форма у образованных с помощью этого суффикса латинских существительных? Какие особенности при образовании названий злокачественных и доброкачественных опухолей?

б) В чем разница между прямым переводом фармацевтического термина и переводом рецептурной формы?

2. Объясните значение однословного клинического термина:

1) dysuria

2) poliomyelitis

3) gonalgia

4) nephropathia

5) haemangioma

3. Переведите многословные клинические термины с русского языка на латинский язык:

1) простая киста кости

2) атеросклероз мозговых артерий

4. Переведите фармацевтические термины с русского языка на латинский язык. Поставьте их в рецептурную форму, назовите словарную форму подчеркнутых слов:

1) настой листьев эвкалипта

2) раствор глюкозы для инъекций

3) таблетки липоевой кислоты, покрытые оболочкой

4) сердечный сбор

5) касторовое масло в чистом виде

5. Прочитайте рецептурную пропись, раскрывая сокращения. Переведите с латинского языка на русский. Назовите словарную форму подчеркнутых слов:

Rp.:	Althaeae officinalis <u>rad.</u>	
	Glycyrrhizae rad.	aa 30,0
	Salviae officinalis fol.	
	<u>Anisi</u> vulgaris fr.	aa 20,0
	M. f. <u>sp.</u> pectorales	
	D. S.:	

Заведующий кафедрой Кафедра латинского языка и основ терминологии ИММ Духанина
И. В.

8. Методические указания обучающимся по освоению дисциплины (модуля)

Методические указания для подготовки к занятиям лабораторно-практического типа

внимательно изучить теоретический материал по сделанному на предыдущем занятии конспекту, учебнику, учебным пособиям, электронным образовательным ресурсам, повторить ранее пройденный материал;

при необходимости внести дополнения в имеющийся конспект;

выполнить письменную работу;

подготовить к ответу задания для устного выполнения;

выучить пройденный грамматический и лексический материал;

записать возможные вопросы, которые следует задать преподавателю по материалу изученной темы;

выучить афоризмы, пословицы или профессиональные выражения согласно плану занятий.

каждая тема в конспекте фиксируется датой выполнения и личной подписью.

при отсутствии письменно выполненных домашних и аудиторных практических заданий конспект не засчитывается.

Методические указания для подготовки к коллоквиуму (текущий рубежный контроль)

изучить учебный материал по пройденным разделам дисциплины в семестре;

повторить все лексические минимумы по пройденным разделам дисциплины;

проверить наличие выполнения домашних письменных работ,

подготовить тетрадь для проверки конспектов и выполненных аудиторных и домашних заданий по изученным разделам дисциплины.

Во время проведения рубежного контроля обучающимся запрещается пользоваться любыми справочными материалами, источниками информации, учебными пособиями, конспектами, а также электронными устройствами или средствами связи. Использование указанных материалов, попытка общения с другими обучающимися или использование любых электронных средств коммуникации является основанием для немедленного прекращения рубежной аттестации и проставления в электронный журнал оценки «неудовлетворительно».

Методические указания для подготовки к зачету

изучить учебный материал по пройденным разделам дисциплины в семестре;

повторить все лексические минимумы по пройденным разделам дисциплины;

подготовить ответы на теоретические вопросы по пройденным разделам;

повторить афоризмы, изучаемые в семестре;

проверить наличие выполнения домашних письменных работ,

подготовить тетрадь для проверки конспектов и выполненных аудиторных и домашних заданий по изученным разделам дисциплины.

Во время проведения промежуточной аттестации обучающимся запрещается пользоваться любыми справочными материалами, источниками информации, учебными пособиями, конспектами, а также электронными устройствами или средствами связи. Использование указанных материалов, попытка общения с другими обучающимися или использование любых электронных средств коммуникации является основанием для немедленного прекращения промежуточной аттестации и проставления в зачетную ведомость оценки «не зачтено».

Методические указания для самостоятельной работы студентов (СРС)

работу с учебной, учебно-методической и научной литературой, электронными образовательными ресурсами, конспектами обучающегося: чтение, изучение, анализ, сбор и обобщение информации, её конспектирование и реферирование, перевод текстов, составление профессиональных глоссариев; выполнение письменных заданий и упражнений; выполнение устных заданий и упражнений; заучивание грамматического и лексического материала; подготовку тематических сообщений и выступлений. Для подготовки сообщения: выберите тему, которая вас увлекает и напрямую связана с древнегреческой/древнеримской культурой или медициной; тема не должна быть слишком широкой (время сообщения 2-3 минуты), конкретика ценится больше, чем отвлеченные рассуждения; убедитесь, что есть источники для анализа (книги, статьи, словари); проговорите текст несколько раз, чтобы не читать с листа; тренируйте произношение латинских слов; продумайте ответы на возможные вопросы. Для изучения афоризмов/профессиональных выражений: используйте учебные пособия с комментариями; выделяйте изученные грамматические формы; узнайте, кто автор афоризма и в каких условиях он был произнесен; сравните разные переводы (иногда смысл может передаваться по-разному); подумайте, в каком контексте сегодня может использоваться это выражение.

9. Учебно-методическое, информационное и материально-техническое обеспечение дисциплины

9.1. Перечень литературы по дисциплине:

№ п /п	Наименование, автор, год и место издания	Рекомендуется при изучении разделов дисциплины	Количество экземпляров в библиотеке	Электронный адрес ресурса
1	2	3	4	5
1	Латинский язык и фармацевтическая терминология [Текст] : [учебник для высшего профессионального образования] / Г. Вс. Петрова. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2022. – 388 с	Фармацевтическая терминология	50	
2	Латинский язык и основы медицинской терминологии [Текст] : учебник / М. Н. Чернявский. – 4-е изд., стер. – Москва : Шико, 2013.	Клиническая терминология Фармацевтическая терминология Анатомо-гистологическая терминология	50	

9.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе профессиональных баз данных, необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. <http://eor.edu.ru>
2. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <https://elibrary.ru/>
3. www.studmedlib.ru
4. <http://mon.gov.ru> – сайт Минобрнауки РФ
5. Национальная электронная библиотека Портал СИГЛА <https://rusneb.ru/>
6. PubMed
7. Издательство РАМН (книги по всем отраслям медицины) <http://iramn.ru/>
8. Государственная центральная научная медицинская библиотека (ГЦНМБ): <https://rucml.ru/>
9. Российская национальная библиотека <https://nlr.ru/>

9.3. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при наличии)

1. Автоматизированный информационный комплекс «Цифровая административно-образовательная среда РНИМУ им. Н.И. Пирогова»
2. Система управления обучением

9.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде университета из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), как на территории Университета, так и вне ее.

Электронная информационно-образовательная среда университета обеспечивает:

- доступ к учебному плану, рабочей программе дисциплины, электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочей программе дисциплины;

- формирование электронного портфолио обучающегося, в том числе сохранение его работ и оценок за эти работы.

Университет располагает следующими видами помещений и оборудования для материально-технического обеспечения образовательной деятельности для реализации образовательной программы дисциплины (модуля):

№ п /п	Наименование оборудованных учебных аудиторий	Перечень специализированной мебели, технических средств обучения
1	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оборудованная мультимедийными и иными средствами обучения	Доска маркерная , Доска меловая , Возможность подключения к сети «Интернет» и обеспечения доступа в электронную информационно-образовательную среду , Проектор мультимедийный , Столы , Стулья , Экран для проектора , Ноутбук
2	Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации	Учебная мебель (столы, стулья), компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду
3	Учебная аудитория для проведения промежуточной аттестации	Учебная мебель (столы и стулья для обучающихся), стол, стул преподавателя, персональный компьютер; набор демонстрационного оборудования (проектор, экран, колонки)

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения (состав определяется в рабочей программе

дисциплины и подлежит обновлению при необходимости). Библиотечный фонд укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий, указанных в рабочей программе дисциплины, на одного обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих соответствующую дисциплину.

Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ), в том числе в случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочей программе дисциплины и подлежит обновлению (при необходимости).

Обучающиеся из числа инвалидов обеспечены печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

